

Quand le Ministère de la Culture a été créé en 1959, il a été investi de la mission de rendre accessibles les œuvres capitales de l'humanité au plus grand nombre, donc de démocratiser la culture. La démocratisation de la culture a toujours été perçue comme une promesse d'émancipation du peuple. « Mettez les arts dans la main du peuple, ils deviendront l'épouvantail des tyrans » disait déjà au XIX^e siècle l'historien Jules Michelet.

Certes, 50 ans de politique culturelle n'ont pas empêché les inégalités de persister.

Certes, la concurrence est rude avec ce que Bernard Stiegler appelle le populisme industriel : « organisation ravageuse tirant parti de toutes les évolutions technologiques pour faire du siège de l'esprit un simple organe réflexe ».

Mais nous croyons toujours au bien-fondé de nos missions, alors pour conclure, j'emprunte les propos d'Emmanuel Wallon : « On confond démocratisation et popularisation. Démocratiser, c'est maintenir un effort public conséquent qui donne la liberté à tout un chacun de se faire sa propre expérience de l'art. Parler d'échec supposerait que le succès total est possible, alors que la démocratisation de la culture est toujours un horizon d'espérance ».

Simone Cayot
Présidente

Revisitons nos classiques

Nous avons voulu puiser aux sources du répertoire universel de Montaigne à Tchekhov, de Picasso à Satie, parce que nous ressentons un besoin urgent de retour à la pensée et à la beauté.

Nous voulons opposer aux didactes du temps une résistance active et joyeuse, sans passéisme, toutes ces œuvres sont revisitées par des artistes d'aujourd'hui avec énergie, irrévérence et passion.

Argentine, Chili, Chine, France... de toutes les destinations nous viennent ces œuvres indispensables.

Acceptez de faire ce voyage avec nous, voyage dans le temps et l'espace.

Cette saison, nos escales vous entraîneront aux Caraïbes, des escales dominées par la figure d'Aimé Césaire, les révoltes de la faim d'Haïti et le 50^e anniversaire de la Révolution cubaine.

Plus près de nous, bienvenue à la Compagnie de théâtre musical Les Palétuviers que nous accueillons en résidence pour trois ans.

Gougères, mojitos, accras, poésie et intelligence, tel est le programme. Bonne saison !

Nadine Varoutsikos-Perez
Directrice

agenda / sommaire

SEPTEMBRE

> sam 13 à 20h
**Présentation
de la saison 2008/2009**

OCTOBRE

> sam 4 à 20h30 et dim 5 à 16h
Rutabaga / THÉÂTRE MUSICAL p. 4

> ven 10 à 20h30
Souffle du Nord / CONCERT p. 5

> mar 14 à 20h30
Picasso et la danse / DANSE p. 6

> jeu 16 à 20h30
Alain Bashung / CONCERT p. 8

> mar 21 à 20h30
**Les folies
amoureuses** / THÉÂTRE p. 10

> jeu 23 à 20h30
Relik / DANSE HIP-HOP p. 11

NOVEMBRE

> jeu 6 à 19h30
**Mon pantalon
est décousu** / THÉÂTRE MUSICAL p. 12

> jeu 13 à 19h30
Plis / Sons /
THÉÂTRE MUSICAL ET VISUEL p. 13

> jeu 13 à 20h30
Opus «vente aux gens chers» /
RENCONTRE p. 55

> du 14 nov au 1^{er} mars
Erró / EXPOSITION p. 14

> jeu 20 à 20h30
Chemin de fer /
POÉSIE INDUSTRIELLE p. 16

> sam 22 à 19h30
L'échappée / THÉÂTRE p. 17

> mar 25 à 20h30
Hamlet / THÉÂTRE p. 56

> sam 29 à 20h30
Thomas Dutronc / CONCERT p. 18

DÉCEMBRE

> jeu 4 et ven 5 à 20h30
Et si... / The Last /
DANSE CONTEMPORAINE p. 20

> dim 7 à 17h
Les folies d'Offenbach /
THÉÂTRE MUSICAL p. 21

> jeu 11 et ven 12 à 20h30
Espia a una mujer que se mata /
THÉÂTRE p. 22

JANVIER

> sam 10 à 20h30
Cirque National de Chine /
CIRQUE p. 24

> jeu 15 à 19h30
**Toi tu serais une fleur,
et moi à cheval** / THÉÂTRE, CHANT,
MUSIQUE ET VIDÉO p. 25

> sam 24 à 20h30
Carmen et Don Juan / DANSE p. 26

> sam 31 à 20h30
**Les Caméléons
d'Achille** / THÉÂTRE p. 28

FÉVRIER

> jeu 5 à 19h30
The BFG / THÉÂTRE p. 29

> ven 13 et sam 14 à 20h30
Viel chante Brel / CHANSON p. 30

> mer 18 à 19h30
Préambule / THÉÂTRE p. 31

> ven 20 à 20h30
Sacrifices / HUMOUR p. 32

MARS

> mar 10 à 20h30
L'héritier / THÉÂTRE VISUEL p. 33

> jeu 12 à 19h30
Les enchaînés / MARIONNETTES p. 36

> dim 15 à 16h
Orchestre National de Lorraine /
MUSIQUE CLASSIQUE p. 57

> jeu 19 à 19h30
En compagnie des hommes /
3 SOLI DANSE p. 34

> mar 24 à 20h30
La puce à l'oreille / THÉÂTRE p. 37

> ven 27 à 20h30
**Aimé Césaire,
paroles d'îles, paroles dues** /
RENCONTRE LECTURE p. 43

> du 28 mars au 3 mai
**«Santiman Karayib», parcours
en Caraïbe** / EXPOSITION p. 44

AVRIL

> ven 3 à 20h30
La Révolution cubaine /
CONFÉRENCE p. 47

> sam 4 à 17h
Hommage à Alicia Alonso /
CONFÉRENCE p. 48

> les 2, 3, 4 à 18h30
Dancez la salsa ! /
COURS DE DANSE COLLECTIF p. 48

> sam 4 à 21h
Calle Reina / BAL SALSA p. 49

> mar 7 à 20h30
Colère / THÉÂTRE p. 51

> jeu 9 à 18h30
Haïti chérie / CINÉMA p. 52

> jeu 9 à 21h
**Dyaoulé Pemba « Moonlight
chante Haïti »** / CONCERT p. 53

> ven 10 à 19h30
Écritures caraïbes /
RENCONTRE LECTURE p. 46

> jeu 16 à 20h30
Montaigne / THÉÂTRE p. 38

MAI

> sam 16 à partir de 17h30
Dancez Jazz 2 ! / DANSE JAZZ p. 33

programmation p. 4-53

Nos voisins sont sympas... p. 54

ateliers, stages p. 60

guide pratique p. 64

les tarifs p. 66

l'abonnement p. 69

les partenaires p. 75



Rutabaga

chansons
de 1939 à 1945

École du Spectateur

spectacle conçu par le **CREA**
d'Aulnay-sous-Bois
et créé en 2005 à Drancy
direction musicale **Pierre Frantz**
mise en scène **Alain Fabert**
chorégraphie
Solange Cheloudiakoff
décor et costumes
Isabelle Pasquier

coproduction
**L'arc - Scène Nationale du
Creusot, CREA - Centre d'éveil
artistique d'Aulnay-sous-Bois**

C'est le temps des alertes, des descentes aux abris et des bombardements... Le temps des restrictions, des cartes de rations et autres files d'attente interminables devant les magasins aux étagères de plus en plus vides... C'est le temps des rutabagas et des topinambours, des légumes que l'on apprécie guère mais qui calment la faim en ces périodes où l'on manque de tout.

Rutabaga : légume symbole de l'occupation ! Pour tenter d'échapper à un quotidien bien morose, les français vont au théâtre, au cinéma, dans les salles de concert et les cabarets. À la radio, les voix de Tino Rossi, Edith Piaf, Maurice Chevalier, Rina Ketty et bien d'autres chantent avec des mots simples le quotidien de la France occupée. Autant de chansons vibrantes que l'École du Spectateur nous invite à (re)découvrir dans leur dernière création de théâtre musical.



Souffle du Nord

Ensemble Vocal de Bourgogne

direction **Etienne Meyer**
avec cinq basses, dix ténors,
quinze altos et vingt
et un sopranos

pianiste **Laurent Hurpeau**

programme
musiques nordiques
des XIX^e et XX^e siècles
Variations Goldberg
de J. S. Bach

Immersion musicale dans les pays du grand Nord... Fidèle à sa démarche d'exploration de répertoires peu explorés, l'Ensemble Vocal de Bourgogne nous convie à un programme « chœur-piano » autour des musiques nordiques des XIX^e et XX^e siècles, avec Laurent Hurpeau au piano qui interprétera également les célèbres Variations Goldberg de J. S. Bach. C'est sous la direction d'Étienne Meyer que cet ensemble régional témoignera de la très grande qualité de l'œuvre chorale des pays nordiques, tels que la Suède, le Danemark, la Norvège ou la Finlande. La puissante tradition chorale a tout naturellement orienté les compositeurs vers l'art vocal avec un langage suggérant l'immensité des paysages. Nous voyagerons ainsi dans l'univers de **Thomas Jennefelt, Jan Sandström, Jean Sibelius, Wilhem Stenhammar, Jaakko Mäntisärvi** et **Edouard Grieg**, avant de faire une excursion musicale dans les pays baltes, puis en Angleterre avec **Richard Bennett** et **Benjamin Britten**.

THÉÂTRE
MUSICAL

sam 4 oct à 20h30
et dim 5 oct à 16h
séances scolaires :
ven 3 oct à 10h et 14h30

tarifs
10. 8. 5 euros
durée 1h20

CONCERT

ven 10 oct à 20h30

durée 1h20

Picasso et la danse

Europa Danse

Parade (22 mn)
créé par **les Ballets russes**
musique **Erik Satie**
proposé par **Susanna Della Pietra**

Pulcinella (23 mn)
créé par **les Ballets russes**
musique **Igor Stravinsky**
d'après **Pergolèse**
chorégraphie nouvelle
Ana Maria Stekelman

Mercure (16 mn)
musique **Erik Satie**
chorégraphie nouvelle
Thierry Malandain

Cuadro flamenco (33 mn)
créé par **les Ballets russes**
proposé par **Beatriz Martin** et
Ricardo Franco

rideaux de scène, décors
et costumes réalisés d'après
les œuvres originales de
Pablo Picasso
Succession Picasso 2007

coproduction **salle Equinoxe**
à **Châteauroux**

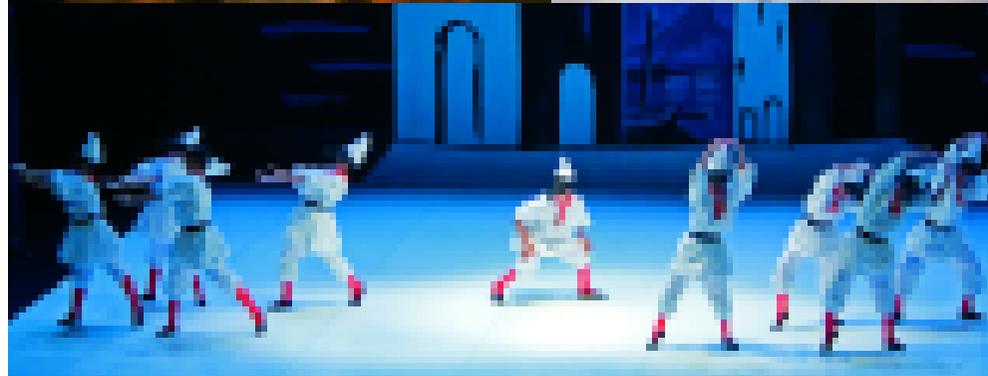
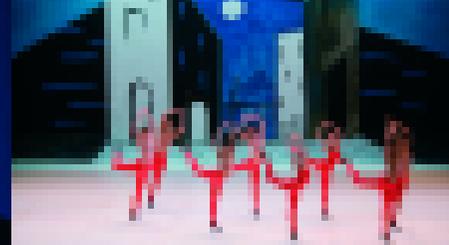
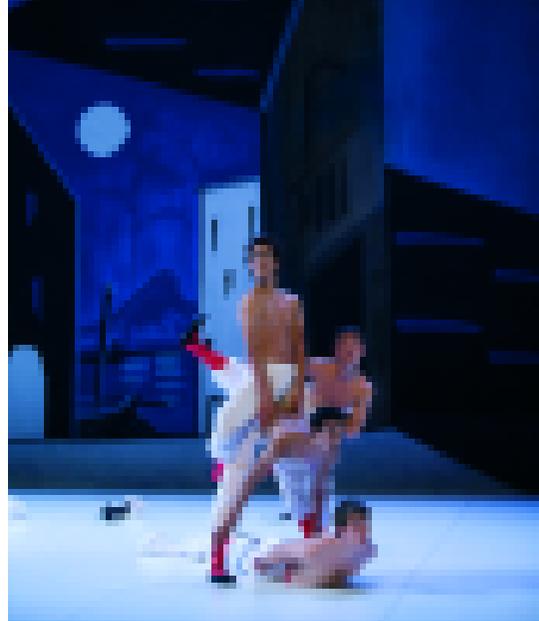
Une vingtaine de jeunes danseurs classiques diaboliquement fougueux et délicieusement élégants revisitent quatre superbes ballets dans les décors et costumes jadis dessinés par **Pablo Picasso**.

L'écrivain **Jean Cocteau** avait entraîné ce dernier dans l'aventure des Ballets russes dirigé par **Diaghilev** qui l'avait défié en lui lançant : «étonne moi !».

«Parade», créé en 1917 au Théâtre du Châtelet fit scandale par sa légèreté. «Pulcinella» est un ballet entièrement rechorégraphié par Ana Maria Stekelman sur une musique de **Stravinsky** tandis que «Mercure», pièce créée en 1924 aux soirées de Paris sur une musique d'**Erik Satie** est chorégraphiée par Thierry Malandain, directeur du Ballet de Biarritz.

Enfin, «Cuadro Flamenco», œuvre créée entre 1917 et 1920, est une suite de danses andalouses interprétées par les jeunes élèves du conservatoire de Madrid sur des musiques et chorégraphies traditionnelles.

Un pur enchantement !



DANSE
tout public
à partir de 8 ans



mar 14 oct à 20h30



durée 1h55
avec entracte

Alain Bashung

« Bleu pétrole »

*en collaboration avec
l'Embarcadère
dans le cadre du festival
«Tango, Swing et Bretelles»*

guitares et voix **Alain Bashung**
guitares **Yann Pechin**
basse et contrebasse
Bobby Jocky
batteur **Arnaud Dieterlen**
violoncelle **Jean-François Assy**

production
Garance Productions



Six années après « L'imprudence », l'électron libre du rock revient sur le devant de la scène pour nous présenter son nouvel album baptisé « Bleu pétrole ».

Co-produit par Gaëtan Roussel, leader de Louise Attaque, enregistré entre New-York, Paris, Portland et Bruxelles, ce bijou musical renoue avec les lumières vives et folks de « Chatterton ».

La noirceur nocturne « à la Ferré » de L'imprudence, qui déstabilisa plus d'un fan d'« Osez Joséphine » ou de « Ma petite entreprise », cède ici la place à des amours plus facilement décodables : « j'ai fait la paix avec la pop-music en laissant de côté toutes mes idées sur une suite à L'imprudence, pour me projeter dans un univers musical très direct, que j'imaginai quelque part entre la country, la pop et la folk ».

Splendide pour les uns, bouleversante pour les autres, la voix de l'icône sexagénaire traverse le temps et la musique avec la même dynamique fluide, faisant de lui l'artiste majuscule de la scène rock française de ces trente dernières années.



8 | **CONCERT**



| **jeu 16 oct à 20h30**



| **durée 2h** |

Les folies amoureuses

La jeune et belle Agathe est tenue au secret par son tuteur jaloux, Albert. Prisonnière d'une cage dorée, elle a pour seule alliée la servante déleurée d'Albert, qui a elle aussi à se plaindre des défauts de son maître. Albert, suspicieux, ombrageux et défiant, est persuadé que l'âge ne va pas tarder à lui arracher Agathe. Pour l'attacher à lui, il a le projet de faire de sa pupille sa femme. Mais c'est sans compter sur la malice et l'esprit d'entreprise des femmes qui fomentent, au cours d'escapades nocturnes dans le parc du château, les moyens d'échapper au barbon... Pascal Zelcer nous embarque ainsi dans l'univers singulier d'une comédie baroque conçue par un écrivain et dramaturge français du XVII^e siècle souvent méconnu : Jean-François Regnard. Un spectacle délirant et décalé, pas si éloigné de la folie des Monty Python !

« J'ai découvert une fraîcheur inédite dans cette écriture, quelque chose de nouveau qui oscille entre Molière et Marivaux, sans pourtant ne ressembler à aucun d'entre eux. On y retrouve le baroque de Marivaux et l'art de l'intrigue classique des pièces de Molière, avec un tuteur jaloux, une jeune prisonnière de la folie du barbon ou encore des serviteurs malins »

Pascal Zelcer

Compagnie des Folies

une comédie de

**Jean-François
Regnard**

mise en scène **Pascal Zelcer**

assisté par **Elodie Kugelmann**

scénographie

Charlotte Villermet

costumes **Sophie Papiernik**

vidéo **Yann de Sousa**

avec **Frédéric Chevaux,**

Benjamin Guillard,

Lara Neumann,

Laurent Richard,

Anne Saubost



Relik

Compagnie TSN (Tout Simplement Nous)

chorégraphie **Rachid Kassi**
et **Jérémy Pirello**

avec **Mustapha Chaouky,**
Franck Da Fonseca,
Mehdi Diouri, Lisa Dwomoh,
Fabien Morain, Jérémy Pirello,
Roman Sangue

scénographie, conception
des costumes **Jane Joyet**
musique **Benjamin Burtin**
construction décor
Daniel Bachelier
réalisation costumes
Chantal Bachelier

production
**Espace des Arts - Scène
Nationale de Chalon-sur-Saône**

Cinq danseurs, une danseuse et un jongleur, autant de présences qui prennent corps et inventent, dans le respect des différences de chacun... Sur une musique métissée hyper vitaminée, cette pièce se débarrasse des marques hip-hop trop exclusivement masculines et nous parle de la transmission, par un dialogue renouvelé entre codes anciens et nouveaux, prouesses hip-hop, cirque et féminité. Un bel éloge de la diversité culturelle.

Rachid Kassi fait ses premiers pas de danse en autodidacte avant de créer sa propre compagnie en 1995 à Chalon-sur-Saône sous le nom de « Génération Ghetto ». C'est dans le cadre d'ateliers de découverte du hip-hop qu'il rencontrera son jeune acolyte, Jérémy Pirello, ce dernier partage depuis lors la même passion de la scène au sein de la C^e TSN.



THÉÂTRE



mar 21 oct à 20h30



durée 1h30



DANSE
HIP-HOP
tout public
à partir de 7 ans



jeu 23 oct à 20h30



durée 1h



Mon pantalon est décousu ...

Compagnie Les Palétuviers

conception
Laurent Viel et Marc Wyseur

avec **Laurent Viel, Marc Wyseur,**
Thierry Garcia à la guitare

coproduction **L'arc - Scène
Nationale du Creusot,**
**Jeunesses Musicales de
France**

*répétition publique
le 24 octobre à 18h30*

Place aux souvenirs d'enfance de nos grands et arrières grands-parents. Après avoir créé trois spectacles nourris de témoignages, de textes et de chansons (« La mémoire qui chante », « Que restait-il de leurs amours », « Les Boulingrin et autres cruautés »), la compagnie Les Palétuviers emprunte le répertoire des chansons des années folles jusqu'à celles de l'après-guerre pour une évocation joyeuse et sensible de la mémoire des enfants d'hier et d'avant-hier.

En résidence à L'arc pour trois années, Laurent Viel et Marc Wyseur nous offrent une soirée drôle, émouvante et chaleureuse, teintée par la liberté de ton, la fantaisie débridée et sans fard de la chanson réaliste, mais aussi par une certaine irrévérence qui nous empêche de nous prendre trop au sérieux...



Plis / Sons

conception et mise en scène

Laurent Dupont

avec **Marie Fraschina**
et **Laurent Dupont**
musique **Bruno Bernard**
scénographie **Christine Vadrot**

coproduction
Amalys Glitterbird (Culture
2000), **Ville de Chalon-sur-Saône,**
Mosaïques et **Nicéphore City**

« Elle » est invitée à jouer avec ces textures que sont le papier, le carton et la voix, « Lui », avec ses « machines ». « Elle » caresse, chiffonne, froisse, étire, déchire, imprime des formes avec ses gestes tandis que « Lui » capte, transforme et restitue. Une complicité naît entre la voix et les sons, un dialogue s'instaure, une lutte s'engage, puis le retour au calme apaisant du silence !

Cette symphonie pour papier froissé est le fruit de recherches menées par divers artistes, plasticiens et musiciens, avec des tout-petits et les adultes qui les accompagnent. Un jeu de sculptures légères construit à partir de matières malléables et d'un dispositif électroacoustique, pour s'émerveiller devant tant d'inventivité et de poésie...



**THÉÂTRE
MUSICAL /
CRÉATION**

tout public
à partir de 8 ans



jeu 6 nov à 19h30
séances scolaires :
jeu 6 nov à 14h30
ven 7 nov à 10h et 14h30



durée 1h



**THÉÂTRE
MUSICAL
ET VISUEL**

tout public
à partir de 2 ans



jeu 13 nov à 19h30
séances scolaires :
jeu 13 nov à 10h et 14h30
ven 14 nov à 10h et 14h30



durée 30min

Erró

la comédie humaine

Contempler les œuvres d'Erró, c'est comme assembler un puzzle ou encore suivre un flux continu d'images, à la fois équivoque et énigmatique, mais toujours vital et émoustillant. Rêve surpeuplé d'apparitions grotesques, érotiques, sanglantes et enfantines... L'univers plastique de ce peintre majeur associe les styles et les langages figurés, dans une forme de jubilation critique qui nous plonge d'emblée dans le monde et ses antagonismes, sa cacophonie, ses mythes.

Dans les années 60, Erró hérite des provocations dadaïstes et de leur vocation à rallier la vie et le mouvement, à un moment où Fluxus, le Nouveau Réalisme ou les happenings attaquent les conventions en n'admettant aucune frontière entre les genres. Depuis lors, il puise ses matériaux dans la manne toujours renouvelée des images que la société consomme de manière croissante, qu'elles soient banales ou prestigieuses. Avec sa lame, il taille dans le temps et nous offre en exorcisme son abécédaire

magique : oiseaux, poissons, machines, femmes, soldats, hommes politiques, héros de BD... toute la fable de notre monde.

« Viva la Revolution », « Les amazones » « Hommage à Walt Disney » ou « American army leaving Iraq », du 14 novembre au 1^{er} mars nous accueillerons l'œuvre de cet artiste prolifique parfois qualifié de « Noé du déluge médiatique », à travers une nouvelle série d'éditions numériques sur toile.

Une fastueuse et tragique odysée, avec laquelle l'infatigable archiviste du chaos pastiche et détourne avec dérision les fragments d'une mythologie contemporaine. Pour le plaisir de contredire, la joie de provoquer, le bonheur d'être seul contre tous, mais aussi, nous dit-il, parce que pour lui la peinture est la forme privée de l'utopie...

*du mardi au vendredi 13h30-19h
samedi et dimanche 14h30-19h
sauf les 24, 25, 31 décembre et 1^{er} janvier*





Compagnie Métalvoice

auteur **Christophe Martin**
 conducteur artistique
Pascal Dores
 compositeur **Eric Sterenfeld**
 chorégraphe **Serge Ambert**
 constructeurs **Thierry Bollon, Jérôme Chaleix** et **Christophe Jollois**
 illustrateur **Cyrille Berger**
 comédiens **Yann Decamps, Pierre Mignard**
 percussionniste-acteur **Pogo**
 danseuse **Anne Minetti**
 Bon Atout Fer **Nasser Laoud**
 coproduction **SACD, Festival International – Théâtre de Rue, Le Parapluie, Centre international de création artistique - Aurillac, Citron Jaune ILOTOPIE – CNAR - Port Saint-Louis du Rhone, Atelier 231, CNAR – Sotteville-les-Rouen, Le Hangar – Fabrique des arts de la rue - Amiens, Culture Commune, SN du bassin minier - Loos-en-Gohelle, L'arc – SN – Le Creusot**

Chemin de fer

«Chemin de Fer» est l'histoire d'une trajectoire, d'une route, d'une voie que se sont tracées des enfants d'ouvriers et de cheminots qui se sont progressivement détachés du milieu familial pour l'engagement artistique.

Suite à leur dernière résidence en décembre 2007, nous retrouvons nos adeptes de la Poésie Industrielle dans un spectacle fort et sensible où sont livrés les portraits intimes des membres de la compagnie bourguignonne. Leur parcours est ici mis en relief dans le contexte régional et national : l'histoire de la France et du monde ouvrier, de l'âge d'or au chômage de masse et à la désindustrialisation. Ça tape, ça déjante, ça décoiffe... Un spectacle de percussions pour amateurs de sensations fortes !



conception et mise en scène
Kheireddine Lardjam

accompagnatrice et comédienne **Marie Louët**
 musicien **Larbi Bastam**

avec **Rachida Bensetti, Madeleine Tasd'homme, Marguerite Hebert, Nadine Franco, Marguerite Derrier, Rahmona Tagarist, Renia Bendjedou, Marie-Thérèse Campeyron, Christelle Alexandre, Michèle Henriette, Jamila Meguanni-Tani, Arlette Jeronimo, Chantal Balini, Joëlle Trichard, Dominique Trolliet, Marie-Pierre Renaud, Fatna Boumedine, Nicole Vaillant, Madeleine Grandjean, Laetia Andreani**

Cette soirée s'inscrit dans le cadre de notre projet «artistes en immersion» financé par la DDAI et l'ACSE, avec l'aide des Régies de Quartiers de la ville du Creusot, l'école primaire de la Pépinière, l'école maternelle de Harfleur, l'OPAC, la CAF de Saône-et-Loire et les assistantes sociales du Tennis

L'échappée

«Au cours de la saison dernière, nous nous sommes «immergés» dans des quartiers du Creusot ; nous avons rencontré des habitants, d'abord juste pour parler, passer du temps, puis ces échanges ont pris la forme d'ateliers. Il s'agissait de lire des textes ensemble, de se raconter des histoires, d'écrire... Sont ainsi nés des textes, des mots qui évoquaient des déménagements, d'un coté de la mer à l'autre, d'une ville à l'autre, d'un quartier à l'autre et même d'un immeuble à l'autre.

«L'échappée», c'est la restitution sur le plateau de toute cette aventure. Un temps de partage entre habitants et artistes, entre nous et vous. Un rendez-vous singulier entre théâtre, parole et chant pour vous donner à entendre des musiques intimes et universelles.»

Kheireddine Lardjam

Avant d'entrer dans la salle de spectacle, vous êtes conviés à un parcours visuel, sonore et sensoriel, une traversée artistique de nos quartiers créée par **Olivier Champagne** (photographe), **Florence Le Meaux** (plasticienne), en écho aux ateliers partagés avec la population. Pendant que les grands seront au petit théâtre, les plus petits seront invités à découvrir *Amok*, spectacle de jonglage de la C^e Manie.



Thomas Dutronc

Comme un manouche sans guitare

chant **Thomas Dutronc**
batterie **Stéphane Chandelier**
basse **Jérôme Ciosi**
guitare **Bertrand Papy**
violon **Pierre Blanchard**



Thomas Dutronc, au fil des années s'est tracé une voie toute personnelle qui ne ressemble qu'à lui.

Au cours d'une longue et humble initiation, il s'est imprégné de l'art de Django Reinhardt puis de l'univers de Bérili Lagrène qu'il accompagne sur sa route au sein du groupe Gipsy Project. Tout à la fois la proie et l'aiguillon de sa passion, il va son chemin, gagne ses galons et le respect de ses rudes pairs. Il se produira dans divers clubs de jazz, comme le Sunset-Sunside et le New Morning à Paris, une riche expérience musicale qui le mènera vers la création de « **Comme un manouche sans guitare** », un spectacle fait de rêves éparpillés et de fraternelle créativité.

C'est en véritable showman que Thomas Dutronc dévolu à l'ardente fantaisie prend son faux air de jeune homme sage pour partager avec nous ses plus belles chansons. Propos personnels, textes léchés sur mélodies jazz et pop, il oscille entre dérision nonchalante et swing polisson, dans un show scénarisé par **Cyril Houplain** et **Matthieu Chedid**. Accompagné d'un magnifique quartet de jazz, Thomas Dutronc réanime pour notre plaisir les esprits manouches sur une scène pétillante de charme, d'humour et de vitalité. Avec une belle promesse de jeux artistiques en plus...





Le Grand Jeté ! C^e Frédéric Cellé

Et si...

assisté de **Solange Cheloudiakoff**
avec **Loriane Wagner**
et **Piet Defrancq**
musique **Eric Aldéa**
et **Ivan Chiossone**
costumes **Béatrice Vermande**
décor **Amandine Fonfrede**
coproduction **L'arc - Scène Nationale du Creusot, CCN de Nantes**

The Last

assisté de **Pauline Maluski**
avec **Barthélémy Manias-Valmont, Li Li Cheng**
musique **Purcell**
costumes **Béatrice Vermande**
production **Le grand jeté !**
coproduction **L'arc - Scène Nationale du Creusot, CCN - Ballet National de Lorraine, CCN - Ballet National du Rhin**

*répétition publique
le 27 novembre à 18h30*

Et si... / The Last

«Et si...» s'offre comme une incantation au couple, une histoire simple d'homme et de femme au crépuscule de leur vie. De leur compagnonnage imparfait sont nées de multiples questions, celles-là qui, inlassablement formulées, les amènent au bout d'eux-mêmes dans ce qu'ils ont de plus universellement humain. Ce duo sensible nous surprend et nous rapproche de nous-mêmes, de ces émotions mises en jachère que l'on n'a jamais su dire.

Avec le duo «The Last», Frédéric Cellé questionnera également le rapport à l'autre, les relations complexes entre les êtres : la fusion, le rejet, la séduction, l'emprise, la manipulation... Entre désir et lutte, soumission et révolte, ce duo sonde l'être humain dans toutes ses contradictions, sa douceur, sa violence, son envie de se battre et de se laisser aller, pour enfin lâcher prise.

adaptation et mise en scène

Jean Lacornerie

direction musicale

Bernard Tétu

arrangements **Gérard Lecointe**

**solistes de Lyon-Bernard Tétu
percussions Claviers de Lyon**

costumes **Robin Chemin**
chorégraphie **Philippe Chevalier**
assistant à la mise en scène

Georges Keragel

costumes **Christine Cattoni,
Maïté Chantrel, Jeanne
Chemin, Morgane Jehanno,
Emilie Piat**

coproduction **La Renaissance -
Oullins Grand Lyon, C^e Ecuador,
Les Percussions Claviers de
Lyon, Les Solistes de Lyon -
Bernard Tétu**

Les folies d'Offenbach

Joyeuse démesure ! L'œuvre d'Offenbach, c'est le rythme qui, en invité surprise, fait irruption au banquet de l'art lyrique. Ce sont aussi des pièces truculentes où il est question d'amour, d'humain et de bonne chair. C'est enfin le souvenir renouvelé du plaisir et de la fantaisie comme règle de vie.

Pour partager avec brio le meilleur de ce fou enchanté, cette pièce de théâtre musical réunit ici un groupe de percussionnistes de grande notoriété, « Les Percussions Claviers de Lyon », un metteur en scène reconnu pour ses pièces musicales, Jean Lacornerie, ainsi qu'un ensemble vocal qu'on ne présente plus : « Les Solistes de Lyon - Bernard Tétu ».

Cette revue de cabaret désopilante et jubilatoire offre une lecture thématique des lubies d'Offenbach : aimer, boire et danser bien sûr, mais aussi parler et déparler. Un hommage percutant et inédit au compositeur qui laisse entendre l'ivresse de ces merveilleuses et humoristiques mélodies.



**DANSE /
CRÉATION**



**jeu 4 déc et
ven 5 déc à 20h30**



durée 50min



**THÉÂTRE
MUSICAL**



dim 7 déc à 17h



durée 1h15

Espia a una mujer que se mata

d'après
«*Oncle Vania*»
d'**Anton Tchekhov**
créé en août 2006 au Camarin
de las Musas, Buenos Aires –
Argentine

adaptation et mise en scène
Daniel Veronese

avec **Osmar Nuñez, Malena Figo** ou **María Figueras, Marcelo Subiotto, Fernando Llosa, Silvina Sabater, Marta Lubos, Mara Bestelli**
scénographie **Daniel Veronese**
assistante **Felicitas Luna**
traduit de l'argentin par
Françoise Thanas

production **Sebastian Blutrach**
avec **Avance producciones**
production déléguée **La Rose des vents – Scène Nationale, Lille Métropole à Villeneuve d'Ascq**
avec le soutien de l'**ONDA**
promotion en France
Linea Directa

spectacle en espagnol surtitré

1^{er} rendez-vous « Parlois théâtre » pour échanger autour du spectacle le 13 décembre à 11h

En 2001, une crise en Argentine frappe de manière profonde la société. Dans sa version scénique d'**Oncle Vania**, **Daniel Veronese**, auteur et dramaturge argentin, ose la comparaison avec le marasme qu'a connu la Russie au début du XX^e siècle. Tout se déroule au sein d'une maison de campagne, appartenant au beau-frère de Sérebriavov, l'oncle Vania : huit personnages semblent se courir les uns après les autres, leurs destins semblent leur échapper, incapables qu'ils sont de réaliser le bonheur auquel ils aspirent.

Dans un décor épuré où la table reste le point d'ancrage des relations qui se nouent et se dénouent, dans la promiscuité des corps et des émotions, la troupe de Veronese mise sur l'intimité avec le spectateur. Le jeu vif et engagé des acteurs met en relief les dominants et les dominés, les uns exerçant un réel pouvoir de séduction sur les autres qui les vénèrent. Récompensée déjà presque vingt fois pour sa force et sa mélancolie, cette adaptation virtuose d'*Oncle Vania* révèle toute la violence, la joie et la désespérance d'une œuvre culte.

Fidèle aux personnages d'**Anton Tchekhov** et aux thèmes qui lui sont chers (l'amour, le théâtre et la mort), elle permet en outre d'interroger le rôle de l'art et du théâtre à l'heure du déclin social.





Cirque National de Chine

« Casse-Noisette »

Troupe acrobatique de Dalian

Ballet acrobatique en 2 actes, 3 tableaux, 15 scènes

livret **Marius Petipa**
d'après la version française
d'**Alexandre Dumas** du conte
de E.T.W.A. Hoffmann

musique
Piotr Ilytch Tchaïkovsky
metteur en scène **Cheng Jiang**
chorégraphe **Zhang Yongqiang**
décors, costumes **Zheng Ming**

Héritière d'une tradition millénaire, la troupe acrobatique de Dalian réunit des artistes magnifiques dans une adaptation des chefs-d'œuvre d'Hoffmann et de Tchaïkovsky.

Trente-sept acrobates à la technique époustouflante se partageront ainsi le plateau dans une mise en scène conçue pour le plaisir des yeux : mâts chinois, fil souple, équilibre, jonglage avec ombrelles, pagodes de bols, cerceaux, trapèzes et rubans, autant de numéros associant fantaisie exigeante et harmonie parfaite. Une soirée féerique à partager en famille.



Toi tu serais une fleur, et moi à cheval

Théâtre à cru

mise en scène et conception
vidéo **Alexis Armengol**
scénographie **James Bouquard**
costumes **Audrey Gendre**
soutien artistique
Pierre Humbert
musiques originales
Sébastien Rouiller
interprétation **Laurent Seron**
conception et réalisation vidéo
Frank Ternier
illustrations **Claire Touzi** dit Terzi
interprétation et chant
Camille Trophème

production **Théâtre à Cru**
coproduction **Théâtre à Cru** et
le **Théâtre de l'Agora – Scène
Nationale d'Evry** et de l'Essonne

L'histoire est simple, on la connaît déjà certainement... C'est celle d'une rencontre entre un homme dans sa cuisine et une chanteuse qui sort de son frigo. Ces deux personnages partent à la rencontre l'un de l'autre, s'inventent leur langage et leurs rites de découverte, expérimentent et interrogent leur relation, visitent les différentes figures du duo et s'amuse à chercher ce qu'ils pourraient être l'un pour l'autre : étrangers, amoureux, frère et sœur, amis... Au carrefour du théâtre, de la musique, du chant et de la vidéo, ce spectacle est mis en scène par l'auteur de « 7 fois dans ta bouche #2 » et prend appui sur l'imagination, parce qu'elle est essentielle à nos vies d'enfant et d'adulte.



Carmen et Don Juan

Ballet Biarritz

Centre Chorégraphique
National

chorégraphie **Thierry Malandain**

décor et costumes

Jorge Gallardo

réalisation costumes

Véronique Murat

conception lumière, directeur de

production **Jean-Claude Asquié**

maîtres de ballet **Françoise**

Dubuc, Richard Coudray

danseurs **Ioné Miren Aguirre,**

Véronique Aniorde, Annalisa

Cioffi, Miyuki Kanéi, Silvia

Magalhaes, Audrey Perrot,

Magali Praud, Nathalie

Verspecht, Giuseppe Chiavaro,

Frederik Deberdt, Cédric

Godefroid, Mikel Irurzun del

Castillo, Fabio Lopes, Florent

Mollet, Arnaud Mahouy,

Thibault Taniou

musique de **Christoph Willibald**

Gluck (Don Juan) et de **Franz**

Schubert (Carmen)

coproduction **Teatro Arriaga de**

Bilbao, Grand Théâtre de

Reims, Centre Chorégraphique

National de Biarritz

Dans la seconde moitié du XVIII^e siècle, la danse s'empare des préoccupations humanistes de son temps et s'émancipe de l'Opéra Ballet pour cultiver l'expressivité du Ballet d'Action, afin de ne plus être réduite à une fonction seulement divertissante et décorative. Le directeur du Ballet Biarritz, Thierry Malandain, s'empare ici de deux figures cultes, dont la force de séduction constitua précisément le drame de leur existence : « Carmen » qui cultive le paradoxe de « l'obscur clarté » par son penchant pour l'amour et la mort, et « Don Juan », pour qui toute femme est bonne à séduire. Une relecture néoclassique épurée et magistralement interprétée par seize danseurs.

autour du spectacle

*en partenariat avec le Conseil Général de Saône-et-Loire
et Musique Danse Bourgogne*

› **deux ateliers** de 13h30 à 16h30

avec **Dominique Cordemans** à destination des élèves niveau moyen et avancé des écoles de danse du département

Masterclass avec **Thierry Malandain** destinés aux élèves des Conservatoires de Chalon-sur-Saône et de Dijon

information au Conseil Général au 03 85 39 78 64

› **une conférence** à 17h

«œuvres de référence : relecture ou re-création ?», tel est l'intitulé de la conférence que propose **Florence Poudru**, historienne de la danse. Inscription dans l'histoire, insolence, amusement ou plaisir ? Tous ces aspects seront évoqués dans cette rencontre destinée à tous les publics.

› **deux journées de formation en danse classique**

dimanche 25 et lundi 26 janvier

avec **Thierry Malandain** et **Dominique Cordemans**

information à Musique Danse Bourgogne au 03 80 68 26 00





Les Caméléons d'Achille

Compagnie Achille Tonic

mise en scène et écriture
Corinne et Gilles Benizio

avec **Corinne et Gilles Benizio, Valérie Crouzet, Pascal Durozier, Maryse Poulhe**
création musicale
Gilles Douieb, Vadim Sher

costumes **Catherine Rigault**
assistée de **Fabienne Orecchioni**
construction des décors
Didier Bombaron, Mazda Mofid

production **Achille Tonic**

Toujours dans la pure tradition du Music Hall, Corinne et Gilles Benizio troquent leurs personnages de **Shirley et Dino** pour revenir à leurs premières amours du théâtre avec la compagnie Achille Tonic. C'est en véritables caméléons scéniques que cinq comédiens polymorphes se proposent de revisiter « le boulevard » et son lot de clichés.

Ces troubadours épatants s'amuse avec Molière, ressuscitent le style désuet du mélodrame, traversent les tragédies de Shakespeare ou portent encore un regard joueur sur le conte de fée... Quelque part entre l'humour des Nuls, l'univers socio-engagé des Inconnus et la drôlerie des Monty Python, ils nous proposent un spectacle drôle et tonique, dont le rythme soutenu est mis au service d'une ribambelle de personnages bigarrés et loufoques.

The BFG

le bien formidable géant

traduction, mise en scène et jeu
Laure Bonnet

d'après *Le Bon Gros Géant*
de **Roald Dahl**

production **Nouveau Théâtre Centre Dramatique National de Besançon et de Franche-Comté**

À l'heure des ombres, une orpheline est kidnappée par le géant qu'elle a aperçu : le BFG. Le voir la condamne à rester prisonnière toute sa vie dans un monde peuplé par des géants mangeurs d'hommes... Mais le BFG est un être à part. Ses mots sont étranges et inventifs, il ressemble à un véritable gentleman végétarien qui passe son temps à capturer des rêves pour les souffler dans les oreilles des enfants.

Après avoir appris que les rêves adorent se mélanger entre eux et que le monde des affreux géants n'est pas forcément plus horrible que le nôtre, Sophie la petite orpheline décide de sauver les enfants du péril d'être dévorés. Elle envoie à la reine d'Angleterre un cauchemar des plus étranges qui la poussera à l'action...

Laure Bonnet explore l'univers singulier de l'écrivain anglais **Roald Dahl**, à travers cette grande fable poétique et joyeuse à découvrir en famille.



Viel chante Brel

chant

Laurent Viel

guitares **Thierry Garcia**
spectacle conçu avec
Xavier Lacouture

production **Yannick Quennehen**
(Lawrence Organisations)

« Avec Laurent Viel,
il y a d'abord une voix...
Une voix qui permet
aux mots de prendre
leur essor...
Il y a des gestes sûrs,
une manière de se
mettre en scène qui
collent aux textes
et aux thèmes qu'il
interprète... » **Le Monde**

« Je chante Jacques Brel aujourd'hui pour flirter
avec la folle et douce utopie de se prendre pour
Don Quichotte et de partir combattre les moulins
à vent. » **Laurent Viel**

Les mots bouleversants d'amours malheureuses
(la Fanette) ou d'amitié rompue par « arrê de l'arbitre »
(Fernand), délicieusement antimilitaristes (Au suivant)
ou faussement misogynes (Varsovie), Laurent Viel
nous les chante avec sa voix puissante, modulable
à l'envi.

Avec Thierry Garcia aux guitares, le comédien chanteur
réinvente ce « répertoire monument » dans une
prestation scénique à la fois vigoureuse et nuancée,
où la chair et le sang sont palpables et où l'être
humain y apparaît nu, seul, petit, capable du pire
comme du meilleur. Chemise ébène et éclairages
souvent carmins, il apporte à la question « le rouge
et le noir ne s'épousent-ils pas ? » une réponse
affirmative, au-delà de toutes les espérances...



Préambule

images et récits pour le coucher

**Compagnie
Les Arrosoirs**

texte, conception
et mise en scène

Anne-Marie Marques

peinture, dessins, arts plastiques

Jeanne Ben-Hammo

film d'animation **Nicolas Droin**

arrangements sonores

Alexandre Deschamps

interprétation

Jeanne Ben-Hammo

et **Anne-Marie Marques**

accessoires, costumes

C^{ie} Les Arrosoirs

production **Les Arrosoirs**

« Préambule » évoque la nuit, cette chose mystérieuse
et redoutable. Comment on s'y prépare, comment
on y résiste ? Parviendra t-on à traverser la nuit
pour retrouver le lendemain ? Deux dormeuses
racontent des histoires et évoquent le lendemain plein
de promesses, comme pour repousser l'abandon que
la nuit exige. Une fois rentrées dans l'univers du rêve,
elles nous diront comment le sommeil nous permet
d'accomplir tous les exploits, toutes les audaces
humaines, pour accéder enfin au règne du merveilleux.

L'univers artistique d'Anne-Marie Marques consiste
à filmer des corps et des objets en direct, dans leur
intimité. Il en résulte une mise en scène inventive
basée sur un va-et-vient du regard entre le jeu du
plateau et ce que donne à voir la caméra.



Sacrifices

solo de
Nouara Naghouche

co-écrit et mis en scène par
Pierre Guillois
travail corporel
Stéphanie Chêne
création costumes
Valérie Simonneau

production **Atelier du Rhin –
Centre Dramatique Régional
d'Alsace – Colmar**
coproduction **Le Théâtre du
Peuple Maurice Pottecher de
Bussang**

Nouara est un combat. À travers sa galerie de personnages, elle dessine avec humour et passion la société bigarrée qu'est la nôtre, sa barbarie, sa richesse, son absurdité. Sur scène, elle esquisse le parcours de trois femmes - Fatima, Mounira et Antoinette - qu'elle restitue avec une authentique tendresse. Chaque femme a son propre langage, sa naïveté, son effronterie ; toutes sont enthousiastes, vivantes, mais graves aussi lorsqu'elles évoquent un quotidien qui masque trop souvent les blessures et les failles.

Habitante d'un quartier pauvre d'une ville riche d'Alsace, fille d'une immigration non choisie, sœur, épouse, Nouara Naghouche parle au nom de ces quelques-unes, humbles et soumises, à qui la vie n'a laissé que peu de place. Avec une force de vie palpable, elle nous offre un formidable one woman show, dans lequel elle témoigne de son amour immense pour les siens : les déraciné(e)s du Maghreb.

écrit et mis en scène par
Jaime Lorca

assisté par **Teresita Lacobelli**
assistant dramaturgie
Christián Ortega
scénographie et marionnettes
Eduardo Jiménez, Rodrigo Ruiz
musique **Daniel Tijero**

costumes **Loreto Monsalve**
production **Maria José Egaña**
acteurs **Teresita Lacobelli,
Matias Jordán, Tatiana Torés,
Jaime Lorca**

production déléguée **Scène
Nationale de Sète et du Bassin
de Thau**

coproduction **C* Viaje Inmovil,
Centre Culturel Matucana
(Chili), Le Rive Gauche – Scène
Conventionnée de Saint-Etienne
du Rouvray**
avec le soutien du **Théâtre 71 –
Scène Nationale de Malakoff**

spectacle en espagnol surtitré

L'Héritier

Amérique Latine. Fin du XVIII^e siècle. De l'hiver de son enfance au printemps de son adolescence, en passant par l'âge mûr d'un été jusqu'au vieillissement de l'automne, les saisons déroulent, sur fond de conquête et d'oppression, la recherche d'un homme pour la reconquête d'une histoire et l'indépendance d'un territoire.

L'Héritier nous embarque dans un voyage poétique où les marionnettes à taille humaine s'entrecroisent avec des êtres humains manipulés.

Après 18 années passées au sein de La Troppa, Jaime Lorca entreprend une nouvelle aventure collective, en collaboration avec le scénographe Eduardo Jiménez, le dramaturge Christián Ortega et trois jeunes acteurs chiliens.

L'Héritier s'inspire de l'Histoire du **Chili**, de ses secousses et de son combat pour les libertés. Tantôt grave, tantôt joyeux, l'univers artistique de Jaime Lorca [que vous avez peut-être découvert en 2007 avec « Gulliver »] nous fait revivre l'Histoire avec toute l'émotion que génère le théâtre du merveilleux.

En compagnie des hommes

Trois magnifiques soli écrits par trois hommes. L'espace d'une soirée, trois écritures chorégraphiques aux univers singuliers.

C^e Eotipite

musiques **Frédéric Blin, Claus Huber, John Lurie**
costume **Lili Zancanaro**
avec le soutien du **Théâtre Contemporain de la Danse** – Paris, du **Conseil National des Affaires Culturelles** – Taipei

Où m'emmenez-vous en voyage cette nuit ? / Lin Yuan Shang

Lin Yuan Shang voyage au fond de lui-même, parmi les ambiguïtés de sa masculinité, les entrelacs de toutes ses personnalités endormies qui ne demandent qu'à éclore par une libération du corps.

C^e A'Corps

arrangement musique **Etienne Cordeau**
costume **Aynur Celep**
une coproduction du **TARMAC de la Villette** – **Compagnie A'Corps, Initiatives d'artistes en danses urbaines** (Fondation de France, Parc de la Villette, Fonds Social Européen)

Miroirs de l'âme / Karim Amghar

L'innocence, la brutalité, l'angoisse, la maturité... Quatre temps et plusieurs mouvements pour tenter de vaincre par le geste les blessures de l'enfance, les douleurs de l'adulte, la perte des êtres chers ou la séparation du pays d'avant. D'origine kabyle, Karim Amghar a la mémoire douloureuse.

C^e Le Grand Jeté !

assistante **S. Cheloudiakoff**
interprète **Thomas Régnier**
musique **Eric Aldéa**
et **Ivan Chioppone**
costumes **Béatrice Vermande**
production **Le grand jeté !**
coproduction **L'arc – Scène Nationale du Creusot, La Rampe – Echirolles, et CCN de Nantes**

D'être en solitude / Frédéric Cellé

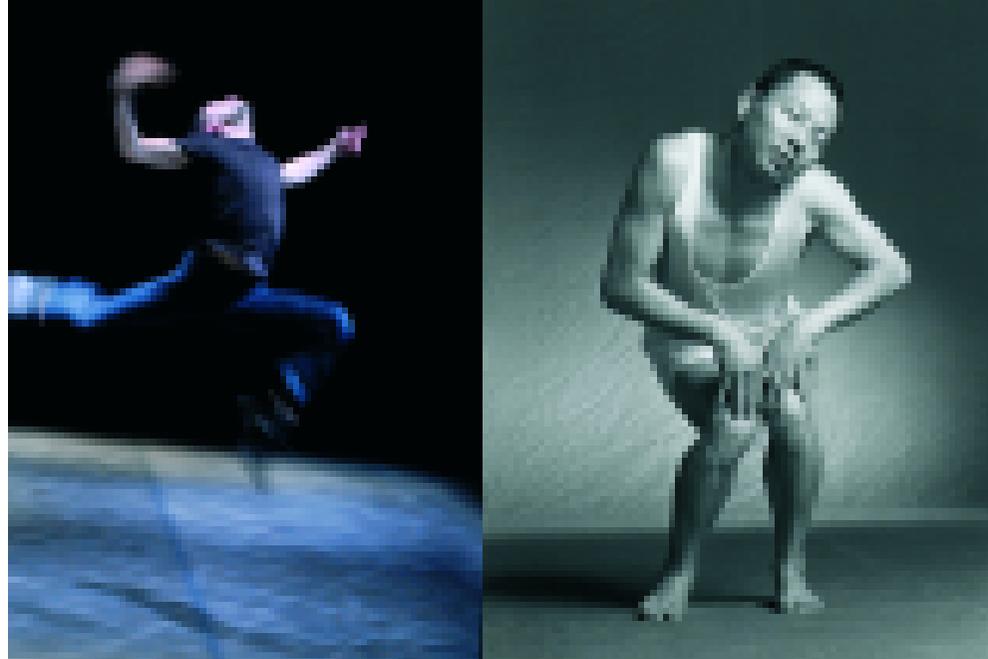
Debout, seul, inspirer ses idées noires, expirer ses angoisses, ravaler les frissons, digérer les maux... Et se laisser glisser vers la nature profonde de l'homme : *d'être en solitude*. Pour répondre à ses démons intérieurs, Frédéric Cellé construit sa propre gestuelle, symbolique, sensuelle, légère et aérienne.

rencontre avec les chorégraphes à l'issue de la représentation

› atelier-démonstration de danse contemporaine – mardi 17 mars à 18h

animé par **Lin Yuan Shang**

Le stage, en lien avec l'univers de la pièce « Où m'emmenez-vous... » sera axé sur l'énergie, le regard sur soi, partant de l'intime ou du monde extérieur. Voyage dansé en quête d'identité, entre rêve et réalité.





Les enchaînés

Compagnie Flash Marionnettes

texte **Philippe Dorin**
mise en scène, musique
Ismail Safwan
comédiens-marionnettistes
Philippe Cousin, Vincent Eloy, Stéphanie Gramont, Michel Klein, Corine Linden, Dominique Renckel, Vanessa Rivelaygue, Ismail Safwan, Marie Seux
marionnettes **Michel Klein, Jaime Olivares**
scénographie, lumières
Gerdi Nehlig
costumes **Françoise Dapp-Mahieu** [avec la collaboration de **Rita Tataïl**]
construction **Castor**

coproduction **Le TJP Strasbourg – CDN d'Alsace, La Passerelle – Centre Culturel de Rixheim, Le Palais des Arts de Vannes**

Marionnettes contre mass-médiatisation, parole d'auteur contre bavardages talk-show, humour libérateur contre cynisme ultra-libéral... Les marionnettes des Enchaînés ne méprisent pas la télévision, elles se jouent d'elle et dénoncent, malgré tout, le nouvel empire virtuel et bien réel des chaînes télévisées. Tantôt dans la position du regardant (téléspectateur lambda), tantôt dans celle du regardé (les personnages étant eux-mêmes des téléspectateurs face à leur écran), le public sera toujours pris à témoin, mis en demeure d'écouter, acculé à regarder ou à devenir l'interlocuteur interloqué. Ni manifeste, ni morale, car la partie serait perdue d'avance, « Les Enchaînés » prennent le pari jubilatoire d'une parole crue, où Philippe Dorin exprime beaucoup de non-dits, le décalage des situations, l'invention poétique des jeux de mots, le mépris qui prédomine dans les programmes, autant que le désarroi qui gagne chaque spectateur devant la déferlante populiste de certaines émissions. Un regard sans concession qui n'est pas sans rappeler la virulence et la cruauté d'un certain théâtre de Guignol qui, autrefois, épinglait la société de son temps.



Georges Feydeau

La puce à l'oreille

de
Georges Feydeau

création décembre 2008
au Théâtre de l'Union – CDN
du Limousin

mise en scène **Paul Golub**
scénographie **Denis Tisseraud**
avec **David Ayala, Philippe Berodot, Emeline Bayart, Emmanuelle Bougerol, Sébastien Bravard, Jean-Yves Duparc, Martial Jacques, Marc Jeancourt, Brontis Jodorowsky, Stéphanie Pasquet, Carolina Pecheny-Durozier, Rainer Sievert, Stanislas de la Tousche**

coproduction **Théâtre du Volcan Bleu, Théâtre Firmin Gémier / La Piscine – Scène Conventionnée d'Antony et de Chatenay Malabry, Théâtre de Laval**
en co-réalisation avec **l'Athénée Théâtre Louis Jouvet**

Georges Feydeau a cet art du comique qu'il distille dans chacune de ses comédies... Précurseur du théâtre de l'absurde, il porte un regard cruel sur l'hypocrisie de la bourgeoisie en disséquant une société, celle du Second Empire, où l'argent et les apparences dominent. Cette nouvelle adaptation de « La puce à l'oreille » met en scène quatorze comédiens animés par la jubilation presque hallucinatoire que l'écriture de Feydeau procure. Le comique de la pièce est ici essentiellement fondé sur le quiproquo qui s'installe du fait de la ressemblance extrême entre Chandebise et Poche : il est donc inutile pour Raymonde, Tournel et Camille de s'expliquer devant Poche, et chacun sait que Chandebise n'est pas le garçon de l'hôtel... ! Nous découvrons ainsi un vaudeville nourri d'imbroglios et autres malentendus entre personnages qui se suspectent tous mutuellement d'adultère.

« Ne vous fiez pas aux couples qui se tiennent par la main. S'ils ne se lâchent pas, c'est parce qu'ils ont peur de s'entretuer. » **Groucho Marx**



MARIONNETTES
tout public
à partir de 9 ans



jeu 12 mars
à 19h30
séances scolaires :
ven 13 mars à 10h et 14h30



durée
1h15



THÉÂTRE



mar 24 mars à 20h30



durée 2h15

Montaigne

d'après « Les Essais »

de **Montaigne**

mise en scène

Thierry Roisin

adaptation **Olivia Burton**

et **Thierry Roisin**

musique **François Marillier**

avec **Yannick Choirat**,

Samuel Maitre (clarinette),

Agnès Raina (flûte)

manipulateurs **Baptiste**

Chapelot, **Yannick Bourdelle**,

Balthazar Daninos,

Marie-Laurence Fauconnier

scénographie

Jean-Pierre Larroche

costumes **Isabelle Périllat**

dramaturgie **Frédéric Révérend**

collaboration Artistique

Olivia Burton

production **La Comédie de**

Béthune, **Centre Dramatique**

National du Nord – Pas-de-

Calais

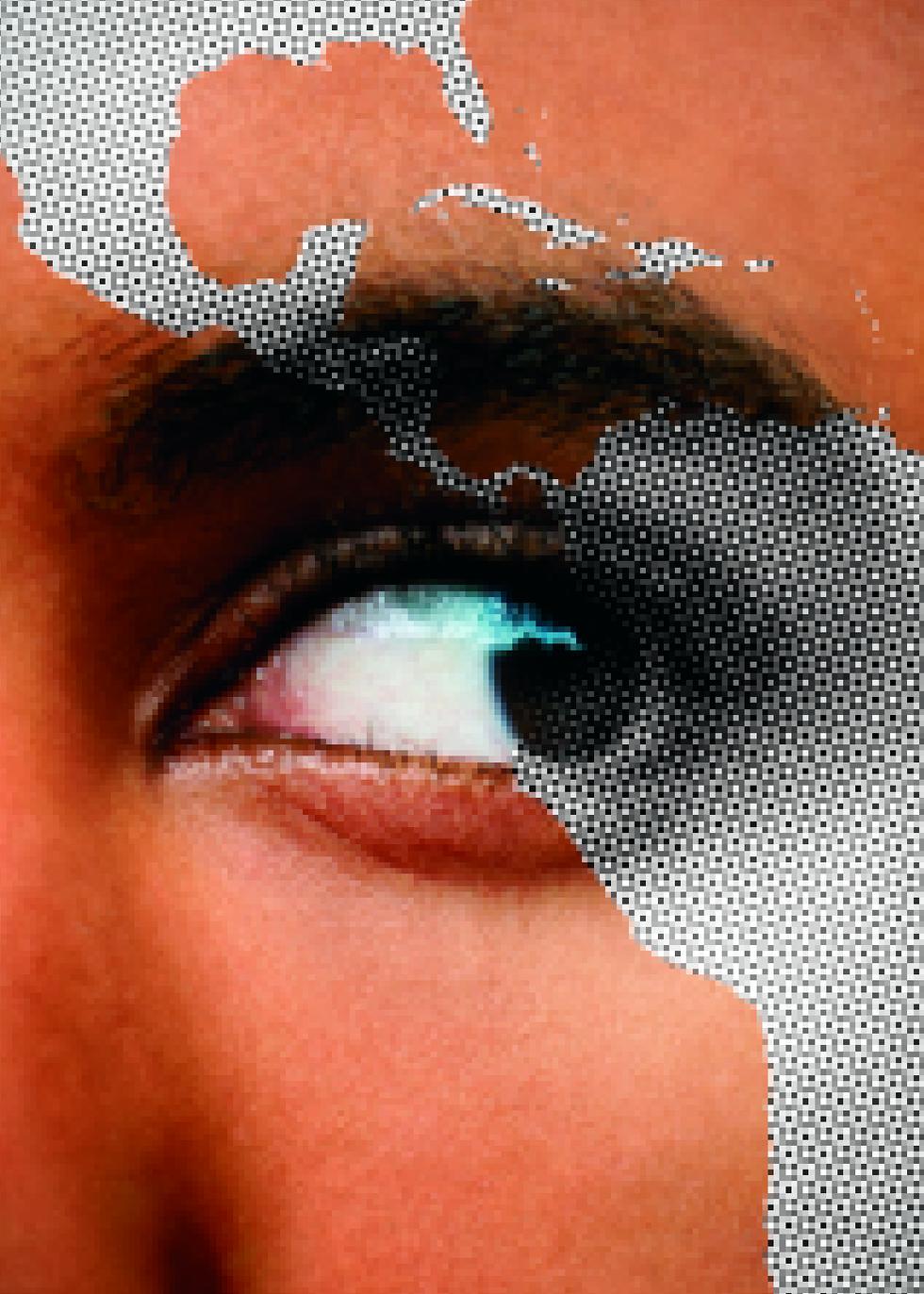
De cour à jardin, un mystérieux tapis roulant défile, aux extrémités duquel une série d'objets disposés par quatre manipulateurs ainsi que deux musiciens jouent leur partition... Thierry Roisin n'a rien laissé au hasard pour redonner vie à l'un des précurseurs de la pensée moderne : Montaigne.

Le metteur en scène s'appuie ici sur « Les Essais », livre fleuve unique en son genre, parsemé de notes de voyages, de récits de toutes sortes, d'anecdotes, de poèmes et de citations. Sans plan apparent, l'auteur nous livre « par sauts et gambades » l'exploration hasardeuse de ses pensées sur la coutume, le voyage, la mort, l'amour ou encore l'amitié. Ce mouvement dans la réflexion est traduit de manière admirable par un ingénieux dispositif scénique permettant à l'acteur interprétant Montaigne de marcher sans cesse en avant, évoquant la quête inlassable d'un homme à la recherche de lui-même.

Un Montaigne malicieux et lucide, pudique et profond, à l'image d'un voyage au long cours qui reformule les fondamentaux, aussi bien intimes que politiques, à l'heure où l'humanité semble vaciller...

« Mon métier et mon art, c'est vivre. Il n'est rien de si beau et légitime que de faire bien l'homme. Ni science si ardue que de bien savoir vivre cette vie » Montaigne





escales caraïbes

du 27 mars au 10 avril 2009

Après un premier arrêt au Québec en 2007 puis en Afrique de l'Ouest en 2008, nos Escales se tournent ainsi aujourd'hui vers les Caraïbes.

De la Martinique aux portes du Brésil, d'Haïti à la République Dominicaine ou encore de Cuba à Trinidad, le bassin Caraïbe est un vaste ensemble dont l'espace ne se résume pas aux Antilles françaises.

Aux Caraïbes, c'est la multiplicité qui fait l'unité dans la diversité, cette façon unique et innombrable de figurer le monde et de rallier ses peuplants. Soumises dès leur naissance aux conditions de la mondialisation, ces terres ont eu très tôt la conscience du passage et de l'incertain, de l'impondérable et du tremblement, de l'incertitude et de l'indéfini, dont l'histoire forte a naturellement donné naissance à des artistes de tout premier plan.

La complexité de cette mosaïque, l'élaboration d'une conscience commune, la question de l'identité et de la langue, telles sont les riches découvertes auxquelles nous vous convions.

Un village associatif vous permettra de découvrir le travail d'associations bourguignonnes qui œuvrent chaque jour à faire connaître la culture caribéenne.

Les dimanches 29 mars et 5 avril seront consacrés à l'expression artistique de ces associations.

Cette aventure soutenue par le Conseil Régional de Bourgogne sera enfin l'occasion de se laisser tenter par de nouvelles saveurs et de tisser des liens fertiles avec cette terre multiculturelle.

« Ma bouche sera la
bouche des malheurs
qui n'ont point de
bouche, ma voix,
la liberté de celles
qui s'affaissent au
cachot du désespoir »

Aimé Césaire

↳ escales caraïbes

1 semaine en Martinique - Guadeloupe

Un an après la disparition d'Aimé Césaire, nous retrouvons l'œuvre de cet immense poète au travers d'un duo que nous proposent deux artistes guadeloupéens : Daniel Maximin, écrivain et Alain Jean-Marie, pianiste.

Aimé Césaire, paroles d'îles, paroles dues

« De toutes nos machines réunies, de toutes nos routes kilométrées, de tous nos tonnages accumulés, de tous nos avions juxtaposés, de nos règlements, de nos conditionnements, on ne saurait réussir le moindre sentiment. Cela est d'un autre ordre, et réel, et infiniment plus élevé...

Les vraies civilisations sont des saisissements poétiques : saisissement des étoiles, du soleil, de la plante, de l'animal, saisissement du globe rond, de la pluie, de la lumière, des nombres, saisissement de la vie, saisissement de la mort. La vraie manifestation de la civilisation est le mythe. »

Aimé Césaire, Appel au magicien, mai 44 en Haïti

Ainsi parlait le jeune poète Césaire lors de son premier séjour en Haïti après que les Antilles se soient libérées de l'oppression pétainiste, avec cet appel fondateur proclamant quel nouveau

monde devrait surgir sur les décombres de l'ancien, de l'insurrection générale contre le nazisme, les fascismes, et les colonialismes.

Daniel Maximin, écrivain guadeloupéen et ami très proche d'Aimé Césaire, nous fera l'amitié de nous accompagner dans l'univers de « celui qui inventa son vocabulaire et forgea sa mythologie ». Nous écouterons parler d'un homme qui, avec rigueur et sans compromis, a cru en l'homme, en sa force d'invention, exaltant ainsi l'engagement collectif. Daniel Maximin évoquera la fidélité de Césaire à la poésie, la parole essentielle, tout au long de sa riche vie d'homme, d'intellectuel, d'homme politique, d'acteur de la décolonisation des peuples et des esprits, de député-maire en Martinique pendant un demi-siècle, mais aussi d'historien, d'orateur pamphlétaire et d'écrivain de théâtre.



RENCONTRE
LECTURE



ven 27 mars à 20h30



tarifs
8, 5, 3 euros

↘ **escales caraïbes**
1 semaine en Martinique - Guadeloupe

Santiman Karayib par Daniel Goudrouffe

*du mardi au vendredi 13h30-19h
samedi et dimanche 14h30-19h
sauf les 12 avril et 1^{er} mai*

«Daniel Goudrouffe, c'est avant tout un certain regard... Un regard particulier né d'une rencontre décisive avec Guy Le Querrec, photographe de l'agence Magnum, un regard qui a mûri à l'ombre tutélaire des plus grands et qui s'est construit une identité propre autour du choix délibéré de l'argentique, du travail sans flash et du noir et blanc. Ce regard, épuré des scories de la couleur, va droit à l'essentiel comme un raccourci vers l'âme, une façon de replacer l'Homme au centre de la photo, au centre de lui-même.

Ce regard authentique et sensible, Daniel va d'abord le poser sur sa propre culture à travers une série de commandes nous

donnant à voir la musique silencieuse qui anime les gens du spectacle en Guadeloupe.

Et, parce qu'il aime les gens et les rencontres, c'est naturellement qu'il s'ouvre au reste du monde : Haïti, Jamaïque, Cuba, Burkina Faso... Sur toutes ces rives, son regard interroge, traque l'humain relief jusque dans les plus petites scènes de la vie ; c'est dans ces moments-là qu'il sait se faire oublier pour mieux capturer l'instant, dompter le fugace et révéler à elle-même l'essence première d'un être et d'une époque, soudain apprivoisés. Alors, naît la poésie du Vrai...»

Fabrice Nortia

Musiques et saveurs antillaises

À la suite du vernissage, la soirée se poursuivra par un mix de musiques et de saveurs antillaises... Métissage des musiques et cultures créoles, cubaines, espagnoles : mazurka, zouk, salsa, reggae, biguine... Un DJ vous offrira le meilleur des sets antillais.

Le village associatif sera également le reflet de la culture caribéenne : mojitos, tapas, ti punch, rhum... Vous pourrez découvrir des stands sur l'artisanat local, le commerce équitable ou encore la solidarité internationale.

Un village solidaire et culturel !



**EXPOSITION
PHOTO**



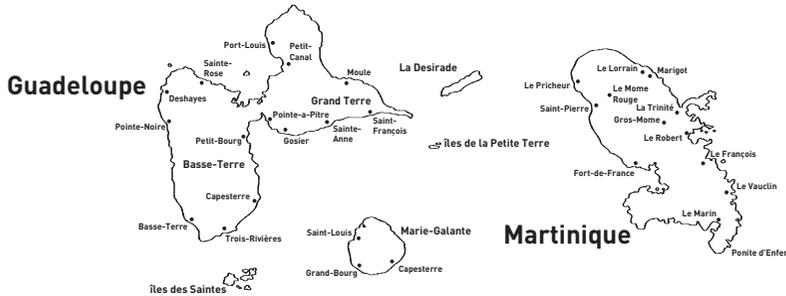
**du 28 mars au 3 mai
vernissage
sam 28 mars à 18h30**



entrée libre



Dans le cadre de nos Escales caraïbes, une semaine de découverte de la création caribéenne sera proposée sur notre territoire. C'est ainsi que trois auteurs de théâtre – **José Pliya** (*Nous étions assis sur le rivage du monde*), **Alfred Alexandre** (*La nuit caribéenne*) et **Bernard Lagier** (*Moi chien créole*) – iront à la rencontre du public, accompagnés par un comédien.



écritures caraïbes

À la fin de notre semaine, ces lectures décentralisées donneront lieu à une soirée de restitution à L'Arc, en présence des auteurs, des comédiens et du public, autour de ces trois œuvres. Cette rencontre sera l'occasion de découvrir un extrait d'une vingtaine de minutes de chaque pièce puis d'échanger sur les écritures théâtrales contemporaines en Caraïbe.

Ce programme ambitieux est initié par **L'Artchipel**, Scène Nationale de la Guadeloupe, ainsi que l'association d'auteurs dramatiques **Etc_caraïbe** (Écritures Théâtrales Contemporaines en Caraïbe), dont la vocation est la découverte, la formation et la diffusion des écritures théâtrales du bassin caribéen, qu'elles soient francophones, anglophones, hispanophones ou créolophones.

«Ce soir-là, moi chien épris soudain d'une soif de connaissance, soif de pédagogie sur l'amour, je m'approche de Titurpice pour tenter de capter ses pensées. Les chiennes du quartier des nantis ont commencé depuis hier à épandre comme chaque semestre un parfum de minnivini. » *Moi chien créole* de **Bernard Lagier**



RENCONTRE
LECTURE



ven 10 avril à 19h30



entrée libre

1959/2009... 50 ans après la Révolution cubaine, nous consacrons un week-end à l'histoire de cette île au modèle politique singulier et à sa passion vibrante pour la danse. Mojitos, rumba, salsa... y revolution !



1959 - 2009 50^e anniversaire de la Révolution cubaine

Aujourd'hui, tant les guérillas agonisantes ou corrompues que l'émergence d'un nouveau caudillisme, tant les soubresauts du communisme que la conscience des peuples, ont toujours en toile de fond, qu'on le veuille ou non, les ombres de la révolution cubaine.

Comment ce mouvement insensé, débridé et romantique aux yeux du Vieux Monde a-t-il joué son rôle ? Dans les mouvements de libération et de décolonisation, au sein de la Guerre Froide, dans l'émergence des pays du Tiers Monde mais aussi dans la perpétuelle et obsessionnelle critique contre l'Atlantisme et les USA... «Cuba aujourd'hui l'épicentre du dialogue Sud Sud» est l'intitulé de cette rencontre que proposent **Janette Habel**, professeur à l'Institut des Hautes Études sur l'Amérique latine et spécialiste du système politique cubain, et **Jean-Jacques Kourliandsky**, chercheur à l'Iris (Institut des relations internationales et stratégiques) et spécialiste de l'Amérique Latine. Ces deux personnes interviendront dans un esprit qui voudra être celui de la distance et de la critique objective, accompagnés de **Xavier d'Arthuys**, ingénieur culturel et ancien attaché culturel à Cuba.



CONFÉRENCE



ven 3 avril à 20h30



entrée
libre

bailar a Cuba !

Hommage à Alicia Alonso

La Havane vient tout juste de s'offrir sa première biennale Danse Caraïbes, un temps fort de la danse placé sous l'égide du **Ballet Nacional de Cuba**. À la tête de ce ballet brille une étoile qui a traversé le siècle avec éclat : la légendaire **Alicia Alonso**, danseuse et chorégraphe cubaine née à La Havane en 1921. Nous vous proposons d'évoquer l'histoire extraordinaire de cette femme qui débuta sa carrière professionnelle aux États-Unis en 1938, avant de devenir en partie aveugle à l'âge de 19 ans. Ses partenaires doivent dès lors se trouver exactement là où elle pense qu'ils se trouvent tandis qu'elle se repère grâce aux lumières pour se situer sur scène.

En 1940, elle intègre le tout nouveau New York City Ballet où elle passera les meilleures années de sa carrière de danseuse en interprétant les grands rôles du répertoire romantique et classique. Elle aura l'occasion de travailler avec les plus grands chorégraphes, tels que : George Balanchine, Bronislava Nijinska, Antony Tudor ou Jerome Robbins.

Cette riche expérience de vie méritait bien qu'on s'y arrête un temps...

Loipa Araujo, danseuse de la première génération du Ballet cubain, nous proposera ainsi de parcourir l'histoire de cette femme hors du commun, nommée à l'UNESCO pour sa contribution au développement et à la sauvegarde de la danse classique.

↓ CONFÉRENCE | ↓ sam 4 avril à 17h | ↓ entrée libre

Dancez la salsa !

Rien de mieux que la pratique pour ressentir les bienfaits de la danse. Ceux de la salsa ne sont plus à démontrer, ils activent le sang et réchauffent les cœurs ! Petits et grands seront invités à participer à **3 cours de salsa géants** encadrés par des danseurs professionnels, histoire de s'échauffer les sens avant le grand Bal Salsa du samedi soir...

↓ COURS SALSA | ↓ les 2, 3, 4 avril à 18h30 | ↓ entrée libre
sur l'esplanade de L'arc



Bal Salsa / Calle Reina

Cuba !

chant, percussions
Yuximy Perez Navarro
chant **Aymel Gomez Mancriffe**
direction, piano, chœur
Vincent Laffaire
basse, chœur **Victor Ibañez**
batterie, timbales
Fabrice Nicolini
percussions
Alain Casañas Santovenia
trompette **Michel Lassalle**
trompette **Sebastien Natali**
sax ténor **Franck Mottin**
trombone **Remi Vidal**
sonorisation **Luc Ferre**

Dix musiciens pour une passion : la salsa ! En 1994, Vincent Laffaire, musicien et enseignant, larguait ses amarres musicales pour mettre le cap sur Cuba. Durant un an, il s'immerge totalement dans la luxuriante culture cubaine, lieu de métissage des continents africain, américain et européen et rencontre plusieurs musiciens de la Havane : Rodolfo «Peruchin» Argudin, Joseito Gonzales, Wicho Rodriguez, Ivan «Melon» Gonzales... De retour en France, il rapporte dans ses valises ces sonorités exaltantes qu'il partage avec l'ensemble Calle Reina, aux côtés de musiciens français et cubains. Ce samedi à l'Alto, le concert de Calle Reina prendra la forme d'un grand Bal Salsa : mélange de jazz, funk, musique caribéenne, rumba et rap : toutes ces sonorités épicées qui distillent une musique intense comme l'arôme du tabac, chaleureuse comme les rues de la Havane...

↓ CONCERT | ↓ à l'Alto, Le Creusot | ↓ durée 2h
sam 4 avril à 21h

Première République noire indépendante, Haïti qui s'affiche comme le pays le plus pauvre du monde a vu naître des femmes d'une très grande richesse. Parmi elles, Marie Vieux-Chauvet dénonce la dictature de son pays par l'écriture d'un roman devenu œuvre culte : «Amour, Colère et Folie».

Marie Vieux-Chauvet, le cri de révolte d'une romancière



Lorsqu'elle publie en 1968 son roman «Amour, Colère et Folie», la dictature de Duvalier Père règne sur Haïti. Le roman de la jeune femme dérangera, par sa liberté de ton et de mœurs, autant l'île et ses dirigeants que sa propre famille qui craint la honte du scandale.

Bien que le roman fut publié à Paris par les éditions Gallimard avec le soutien de Simone de Beauvoir, la pression politique sociale et familiale fut telle que Marie-Vieux Chauvet, contrainte à l'exil, demanda à l'éditeur de renoncer à la diffusion. Les exemplaires disponibles furent rachetés et disparurent des rayons des librairies. Ce roman devint un livre culte auréolé de mystère que, longtemps, seuls quelques initiés avaient lu.

« Tout a changé, tout a chaviré brusquement avec l'invasion des terres. Maudits. Nous sommes maudits. L'enfer nous guettait depuis longtemps et nous y voilà plongés. »



Colère

d'après le roman de
Marie Vieux-Chauvet

2^e volet de la trilogie romanesque
Amour, Colère et Folie

adaptation théâtrale

José Pliya

mise en scène

François Rancillac

avec **Nicole Dogue**

assistant à la mise en scène

José Exelis

production **L'Artchipet** – Scène

Nationale de la Guadeloupe

coproduction **La passerelle** –

Scène Nationale de Saint-

Brieuc, **La comédie de Saint-**

Étienne, la compagnie des

enfants de la mer

Un beau matin, la famille Normil voit s'installer sur sa propriété les « uniformes ». Jour après jour, en dépit de toutes les négociations, ils s'implantent, grandissent et progressent pour envahir en toute impunité les terres et les cœurs. Laura Normil, la mère, décide alors de sauver sa famille à n'importe quel prix. «Colère», second volet de l'œuvre maîtresse de Marie Vieux-Chauvet raconte ainsi la dissolution d'une famille, entre compromis, sacrifice et révolte désespérée.

Ce magnifique texte mis en scène par **François Rancillac** est l'occasion de revenir sur l'histoire de Haïti, terre laboratoire de la libération, victorieuse d'un double système d'oppression : la colonisation et l'esclavage. Avec cette adaptation, le directeur de la Scène Nationale de la Guadeloupe, **José Pliya**, s'est lancé le défi de renoncer à la multiplicité des personnages pour n'en retenir qu'un seul. Le statut du monologue permet alors à une parole trop longtemps étouffée de se libérer et nous donne à voir qu'il peut être juste de cultiver la résistance.

Cette pièce bat en brèche les clichés de la « femme émanation de la terre nourricière », pour la placer au centre de la révolte, de la détermination, jusqu'à la folie...

Haïti !



THÉÂTRE



mar 7 avril à 20h30



durée 1h10

↳ escales caraïbes
2 jours en Haïti

Haïti chérie

de **Claudio Del Punta**
en partenariat avec **Cinémage**

République Dominicaine. Jean-Baptiste et Magdaleine sont mariés. Ils vivent sur une plantation de canne à sucre. Magdaleine ne supporte plus la vie dans la Batey (nom créole pour les plantations) et veut retourner en Haïti. Même si Jean-Baptiste espère pour eux deux une vie meilleure en République Dominicaine, la mort de leur enfant sous-alimenté confirme sa décision. La tentative de viol de Magdaleine par l'un des gardes va précipiter leur départ. Avec l'aide d'Ernesto, médecin militant de la plantation, ils s'enfuient, emmenant avec eux Pierre, un jeune coupeur de canne de 14 ans complètement dévoué à Magdaleine. Le groupe traverse la République Dominicaine, essayant d'oublier leur vie de misère et les injustices qu'ils ont subies jusque lors. Une situation d'autant plus choquante quand elle est mise en regard du tourisme florissant sur cette partie de l'île qui n'a aucun contact avec leur réalité. Le retour du couple en Haïti sera une rencontre tragique avec un monde dévasté par la pauvreté et la violence, où le fatalisme passif des habitants donne l'impression que le temps s'y est arrêté...

Le film sera suivi d'une rencontre avec un spécialiste de la situation en Haïti



Dyaoulé Pemba

« Moonlight chante Haïti »

chant
Moonlight Benjamin
contrebasse
Jean-Pascal Marrou
guitare **Mathieu Royer**
percussions **Florent Tisseyre,**
Loïc Farge

Dyaoulé Pemba ou « la danse des esprits »... Ce quintette coloré est porté par la voix sublime de la chanteuse haïtienne Moonlight Benjamin, une artiste profondément engagée dans la défense de la culture de son pays, lequel fut la première république noire indépendante de l'histoire. Entre jazz vaudou et chanson créole, sur un swing acoustique chaud et boisé, Dyaoulé Pemba nous convie à travers la voix puissante et émouvante de Moonlight à redécouvrir les racines créoles et africaines de la musique haïtienne. Accompagnée de deux percussionnistes, d'un guitariste et d'un contrebassiste, elle chante tantôt en créole, tantôt en français, pour rendre hommage à « ce réel merveilleux », aux forces qui ont fait la dignité et l'identité de son pays face à l'esclavage.

Haïti !



CINÉMA



jeu 9 avril à 18h30
au cinéma Le Morvan
du Creusot



durée 1h29



CONCERT



jeu 9 avril à 21h



durée 1h30

nos voisins sont sympas ...

Fidèle à notre tradition « d'ouverture », nous vous proposons d'aller chez nos voisins !

Bien sur à Montceau, comme chaque année, mais aussi pour la première fois au CDN de Dijon.

Le Théâtre Dijon Bourgogne occupe une place essentielle dans le paysage théâtral de notre région, son directeur François Chattot sera un Hamlet sublime et peu orthodoxe dans une mise en scène de Matthias Langhoff, alors allons-y ensemble en bus. François Chattot viendra par ailleurs au Creusot dans le cadre de nos « Parlons théâtre ».

En bus, nous irons aussi à Chalon chez nos amis de l'Abattoir, avec la compagnie OPUS.

Plus près, nous irons au Breuil pour la première édition du festival de vidéo danse.

... et nous aussi !

Nous poursuivons nos partenariats avec les villes de la Communauté Urbaine. Après Torcy et Sanvignes, c'est avec Le Breuil que nous allons signer une convention de partenariat.

Un peu plus loin dans le département, le travail continue avec le Pays du Charolais Brionnais.

Un partenariat solide se développe avec les villes de Gueugnon et de Bourbon-Lancy.

Les foyers ruraux et les lycées agricoles, les associations, les élus, notre région est riche d'acteurs qui œuvrent pour l'aménagement de notre territoire, une mission où la culture a toute sa place.

Faire circuler les publics, les artistes et les œuvres, telle est notre ambition et notre plaisir.

nos voisins sont sympas

Vente aux gens chers

Compagnie O.P.U.S

mise en scène et écriture

Pascal Rome

chorégraphie **Agnès Pelletier**
(C^{ie} Volubilis)

musique **Christian Larsonneur**

comédiens et danseurs

(distribution en cours) **Titus** ou

Servane Deschamps, Pascal

Rome ou **Jacques Bourdeaux,**

Chantal Joblon, Etienne Grebot

ou **Mathieu Texier, Julien Pillet**

ou **Amanda Diaz-Ubierna, Cyril**

Cottron ou **Patrick Girot,**

Agnès Pelletier, Éric Badbedat

phabricants, plasticiens

Marie Bouchacourt, Bertrand

Boulangier, Anne Chignard,

Sophie Deck, Laurence

Rossignol, Luis Maestro,

Tezzer...

*déplacement en bus
papotage et casse-croute !*

Chaque année nous les accueillons et chaque année vous en redemandez... Nous avons donc décidé de co-produire leur prochaine création et ça tombait bien, parce que nos voisins de Chalon aussi.

Après « La Crèche à moteur » et les « Colliers de nouilles », la prochaine création d'Opus parlera de mémoire, de choses qu'on laisse bêtement filer à force d'oublier d'en parler, de la nécessité de les dire et de les transmettre. D'une société qui chercherait à effacer les traces d'un passé laborieux devenu trop encombrant, d'architectures qui disparaissent. De colères joyeuses aussi, de luttes solidaires, d'imagination au pouvoir.

Pour préparer cette création, une résidence de recherche se fera à l'Abattoir, Centre National des Arts de la Rue de Chalon-sur-Saône, du 3 au 19 novembre 2008, ainsi qu'un travail de collecte de souvenirs à Chalon et au Creusot. La version finalisée sera présentée en juillet 2009 dans le cadre de Chalon dans la Rue, puis en octobre au Creusot.

Il nous a semblé judicieux de saisir l'occasion de la présence d'OPUS pour provoquer des rencontres entre les publics de Chalon et du Creusot. Nous vous invitons ainsi à échanger avec les artistes sur le travail de la compagnie, le jeudi 13 novembre à l'Abattoir.

résidence de
la C^{ie} O.P.U.S



RENCONTRE



jeudi 13 novembre à 20h30
à l'Abattoir de Chalon-sur-Saône



Hamlet

La tragédie d'Hamlet, Prince de Danemark, est la plus longue et l'une des plus célèbres pièces de William Shakespeare. Cette œuvre intemporelle est emblématique des problèmes contemporains, de la naissance d'une psychologie complexe où l'intellect se bat avec les émotions et les désirs du corps. Elle a ainsi fait l'objet d'analyses extrêmement variées, psychanalytiques, thématiques, stylistiques, historiques, et bien sûr, de nombreuses mises en scène.

Le metteur en scène Matthias Langhoff ne cesse de se confronter au monde et à la langue de Shakespeare pour interroger la violence et les contradictions de notre monde. Radical dans ses options, hardi dans ses réalisations, cet homme de théâtre aime bousculer les normes traditionnelles de sa discipline. Son humour ravageur sape toutes les conventions, mais ses trouvailles les plus séduisantes comme ses inventions les plus saugrenues s'allient à une recherche dramaturgique rigoureuse, à une vraie maîtrise des moyens scéniques. Complice de longue date du directeur du Théâtre Dijon Bourgogne, François Chattot, Matthias Langhoff nous invite ici à revivre l'un des plus grands moments de l'histoire du théâtre.

texte

William Shakespeare

mise en scène et décor

Matthias Langhoff

création musicale

Olivier Dejourn

avec **François Chattot,**

Agnès Dewitte, Gilles Geenen,

Jean-Claude Jay, Patricia

Pottier, Jean-Marc Stéhlé,

Emmanuelle Wion

(distribution en cours)

production déléguée **CDN -**

Théâtre Dijon Bourgogne

coproduction **Espace Malraux-**

Chambéry, Odéon - Théâtre de

l'Europe, Théâtre de

Sartrouville, Théâtre National

de Strasbourg

spectacle à Dijon

déplacement en car 5 euros

Orchestre National de Lorraine

en collaboration
avec *L'Embarcadère*

direction

Jacques Mercier

mezzo-soprano

Marie-Ange Todorovitch

programme

Claude Debussy : *Ibéria*

Manuel de Falla

(orchestration Bério) :

Airs de Zarzuelas

Sept Chansons populaires

Le Tricorne

Deux suites d'orchestre



C'est sous la direction de Jacques Mercier que le prestigieux Orchestre National de Lorraine nous invite à découvrir le répertoire de Debussy et de Manuel de Falla. Accompagnée par la talentueuse Marie-Ange Todorovitch, mezzo-soprano, cette formation de 70 musiciens interprétera «Ibéria», chef d'œuvre orchestral de Debussy. Cette pièce est un précieux témoignage de l'audace d'un grand compositeur en quête constante de liberté, dont le langage très personnel a su intégrer des apports musicaux librement inspirés de musiques orientales, des couleurs harmoniques nouvelles et un travail rythmique d'une subtile complexité. Dans un autre style, fortement ancré dans la culture populaire de son pays, les œuvres de Manuel de Falla (*Airs de Zarzuelas*, *Sept Chansons populaires*, *Le Tricorne*) nous rappellent, par la subtilité des couleurs orchestrales, qu'en ce début de vingtième siècle l'exploration sonore de l'orchestre préoccupait unanimement les compositeurs. Fandango, séguidille, farruca et jota sont les ingrédients d'une musique à la fois populaire et savante dont le compositeur espagnol réalise une synthèse exceptionnelle, ensoleillée et irrésistible.



Danse jazz 2 !

Pour faire vivre la danse jazz et la faire reconnaître à sa juste valeur, nous consacrons une nouvelle journée à cet art chorégraphique. Cette seconde édition de «Dansez jazz ! », organisée en partenariat avec le Conseil Général de Saône-et-Loire et Musique Danse Bourgogne sera l'occasion d'en savoir plus sur l'enseignement et la transmission de cette discipline.

Notre territoire compte beaucoup d'enseignants de danse qui offrent leur énergie sans compter à transmettre leur art ; il nous paraît important qu'ils puissent aussi se nourrir d'autres univers chorégraphiques en tant qu'interprètes, ces échanges étant pour nous indispensables au renouveau de la création jazz. Le plateau se fera ainsi l'écrin de leur création puis de leur travail d'interprète. Et comme tout art s'inscrit naturellement dans un environnement en évolution constante, Daniel Housset fera suite à l'histoire des premières heures de la danse jazz qu'il présenta la saison dernière, en évoquant cette année le cheminement de cette discipline, des années 70 à nos jours.

> 13h30-16h45 master-class

Deux master-class avec **Daniel Housset** et **Patricia Karagozian** à destination des élèves avancés des écoles du département

> 17h30-19h conférence

« L'histoire de la danse jazz des années 70 à nos jours » avec **Daniel Housset**

> 20h30

1^{re} partie Présentation des deux projets répertoires chorégraphiques en danse jazz [dispositif ministériel]. **La compagnie Saccade** du Creusot, portée par **Christelle Comte**, proposera un extrait de 15 minutes de la pièce *Five tangos* de **Patrice Valero**. Le groupe **L'Evidanse de Nevers**, quant à lui, encadré par **Patricia Combes**, présentera un extrait de la pièce *Délices* d'**Alain Gruttadauria**.

2^e partie Création de **Patricia Karagozian** avec les professeurs de danse de la région Bourgogne. Création de **Frédéric Cellé**, avec ces mêmes enseignants et **Thierry Ronget**, compositeur musicien : « Tout contre », travail contemporain nourri de l'énergie jazz.

Accueillir des associations qui développent un travail à la fois utile et talentueux fait aussi partie de nos missions.

Collectif pour la Paix MUSIQUE

> dimanche 21 septembre à partir de 15h – à L'arc

Depuis 2001, l'assemblée générale des Nations Unies appelle à une Journée internationale de la Paix, chaque 21 septembre. C'est autour de cette journée emblématique que le Collectif pour la Paix du Creusot organise des festivités : rendez-vous avec les percussions d'Afrique de l'Ouest du groupe « Dia-ya Afane » et l'intermède musical que nous propose par Jean-Marie Guilbert, compositeur-interprète, accompagné à la guitare par Salvatore Greco. *tarif 5 euros*

Festival International de Vidéo-Danse du Breuil

> vendredi 20 et samedi 21 mars – Salle du Morambeau

Le Festival International de Vidéo-Danse du Breuil nous plonge dans l'univers fascinant de cette forme d'art à mi-chemin entre le cinéma et la chorégraphie. Ni vidéo-clip, ni documentaire, la vidéo-danse est un art à part entière, pratiqué par des pointures telles que Merce Cunningham et Angelin Preljocaj. Une vidéo-danse de Marisa C.Hayes, artiste américaine installée en France depuis 2005, tournée au Creusot et soutenue par notre maison, constituera le plat de résistance de ce festival. *Horaires et tarifs à préciser dès septembre.*

Compagnie Saccade DANSE

> samedi 27 juin à 20h30 – à L'arc

La compagnie « Saccade » regroupe une quinzaine de jeunes danseuses amatrices du territoire sous la direction de Christelle Comte, professeur de danse du Creusot. Plusieurs temps de travail sur la saison en lien avec différents chorégraphes donneront lieu à une restitution de trois pièces : en danse contemporaine, « D'une goutte à l'autre » chorégraphiée par Christelle Comte en tutorat avec la compagnie Le Grand jeté ! qui signe par ailleurs la chorégraphie de « Si tout était à refaire », puis en danse jazz, « Kraft », pièce chorégraphiée par Christelle Comte. *tarifs 8, 5, 3 euros*



ateliers et stages

théâtre adultes

à partir de 16 ans

• « Pour revisiter les classiques... »

→ dirigé par **Alain Fabert – C¹⁰ ETC**

Venir avec ses classiques (lus, vus, écoutés, goûtés...). Définir une bibliothèque ou un musée idéal. Établir un plan dudit musée pour s'y perdre et s'y retrouver. Et puis partir à l'aventure sans oublier le plan, des sandwiches (pas de chips c'est trop gras !!!), des objets utiles ou futiles (pelles, pioches, peluches et trousse de secours).

Des idées de théâtre dans le sac à dos et Candide sous le bras comme une boussole pour croire toujours que « tout se passe pour le mieux dans le meilleur des mondes ».

▶ les lundis de 19h30 à 22h

• théâtre, chanson

→ dirigé par **Marc Wyseur**

et **Laurent Viel – C¹⁰ Les Palétuviers**

Que ce soit chez Molière et Nougaro, Sophocle et Le Forestier, ou bien encore Lagarce et Sheila, la famille a toujours suscité un intérêt immense. Elle recèle des trésors d'humour, de férocité, des drames absolus, des situations les plus cocasses, de l'amour, de la tendresse, du désespoir...

Nous proposons un atelier pour venir régler nos comptes de familles, et pour cela nous aurons à notre disposition des chansons, des scènes de théâtre mais aussi pourquoi pas les témoignages personnels des participants.

Le mot d'ordre sera :

Famille je te haime !

▶ cet atelier se déroule les week-ends.

1^{er} rendez-vous le 10 octobre à 20h

théâtre enfants et jeunes

• théâtre-mime de 7 à 10 ans

→ dirigé par **Hadrien Trigance**

C¹⁰ Quartier Nord

« Cette année, nous explorerons les différentes façons d'exprimer nos sentiments à quelqu'un ! Qu'on s'aime, qu'on se déteste, qu'on s'attire, qu'on s'intrigue, qu'on s'indiffère... Nous nous le dirons ! Bien sûr, nous nous le dirons avec les mots, ceux d'auteurs de théâtre (découvrons nos classiques !), mais aussi, et pourquoi pas, sans les mots... C'est que nous allons également découvrir l'art du mime et ses richesses d'expression: si l'on essayait de communiquer autrement que par la parole ?

▶ 1^{er} rendez-vous le 28 octobre à 11h



• théâtre - écriture de 11 à 15 ans

→ dirigé par **Marie Louët**

C¹⁰ Quartier Nord

« Nous allons nous aussi, cette année « revisiter nos classiques ». Nous allons aborder de grandes scènes du répertoire, les apprivoiser, les décortiquer, les analyser pour mieux les déformer, les interpréter, les actualiser. Parle-t'on d'amour de la même manière aujourd'hui que dans les pièces de Molière ? Et comment parler d'amour d'ailleurs ? Si nous aussi on s'inspirait de la jalousie d'Othello, de la passion de Roméo ou du mal être d'Hamlet pour raconter des histoires « à nous » ?

▶ 1^{er} rendez-vous le 30 octobre à 11h

stage d'initiation mime adultes

→ dirigé par **Hadrien Trigance**

C¹⁰ Quartier Nord

« Et si l'on se passait des mots pour raconter une histoire, pour exprimer une émotion, pour dévoiler un sentiment... ? Et si le silence pouvait se faire aussi éloquent que la parole... ? Et si le corps

pouvait parler sa propre langue... ? Découvrir l'art du mime, ce sera apprendre à « susciter l'étonnement par la grâce du geste et à toucher par le poids de l'âme »... en s'amusant ! Ou comment l'invisible devient visible... Burlesque, tragique, absurde, poétique... le mime aborde tous les styles : nous nous ferons un plaisir de les explorer ! »

▶ les 27 et 28 février

(vendredi 20h-23h et samedi 10h-17h)

stage hip-hop

→ dirigé par **Karim Amghar**

Karim Amghar, accompagné d'un breaker, proposera une pratique de la danse hip-hop ainsi qu'un travail de recherche sur les nouvelles écritures chorégraphiques de cette discipline. Faire rebondir le vocabulaire du hip-hop en s'appuyant sur d'autres techniques, sur un langage plus global au service de sentiments et d'idées

▶ les 14 et 15 mars

(samedi 14h-17h et dimanche 10h-13h)

ateliers et stages danse contemporaine C^{ie} Le grand jeté !

pour les adultes

Cette saison, Frédéric Cellé vous propose un cycle de stages et d'ateliers autour de spectacles de la saison.

• Et si... on recommençait ?

Principalement autour du spectacle « Et si... » de la compagnie, ce stage propose de découvrir différentes façons de se rencontrer, de se voir, de se toucher, de se surprendre...

Recommencer une vie à deux...

Recommencer les mêmes gestes,

tous les jours...

► les 17 et 18 janvier

(samedi 14h-17h et dimanche 10h-13h)

• I have a dream

Autour du travail de la C^{ie} Eolipile, « I have a dream » est un stage orienté sur nos rêves. Chaque participant sera amené à revivre un rêve, à travailler sur son sens et à le développer.

Dans un deuxième temps, je proposerai également à chacun de « construire » son rêve, à partir de son propre matériau de danse.

► les 21 et 22 février

(samedi 14h-17h et dimanche 10h-13h)

• En chair et en chanson !

C'est à partir d'une chanson, populaire, française ou étrangère, que ce stage de danse débutera. Comment allier danse contemporaine et chanson à texte ? À partir d'œuvres de Barbara, Brel, Dalida, les Rita Mitsuko et bien

d'autres encore, je souhaite proposer à chaque participant sa chanson. Ce stage fait écho au travail de Laurent Viel et Marc Wyseur.

► les 9 et 10 mai

(samedi 14h-17h et dimanche 10h-13h)

pour les enfants

atelier d'éveil de 4 à 6 ans

→ dirigé par **Solange Cheloudiakoff**

Sauter, attraper, lancer, souffler, pousser, tourner, rouler, toucher, revisitons nos classiques ! Sur le thème de cette nouvelle saison, je vous propose une rencontre entre la danse contemporaine et le conte. Nous inventerons de nouveaux pas de danse pour entrer dans l'univers du petit chaperon rouge.

► cet atelier se déroule pendant les petites vacances. 1^{er} rendez-vous le 28 octobre à 9h15

pour les parents et les enfants

à partir de 4 ans

→ dirigé par **Solange Cheloudiakoff** et **Frédéric Cellé**

Danser pour s'exprimer et s'épanouir. La relation parent et enfant est mise à l'honneur cette saison encore, le travail proposé s'articule cette fois autour du mouvement et de l'écoute. Chaque duo est libre de ses formes et de ses gestes, le but étant de trouver une liberté dans chaque proposition artistique. Moments de plaisir et de détente,

► les 29 et 30 novembre et les 7 et 8 février (samedi 14h30-16h et dimanche 10h30-16h)



pour les élèves des écoles de danse du territoire

stage de danse répertoire du Grand Jeté !

Autour de ses créations, Frédéric Cellé souhaite transmettre le répertoire de la compagnie. À partir de variations, de danses d'ensemble ou de solos, le travail proposé permettra de s'intéresser à l'interprétation des œuvres du répertoire, et permettra de se confronter au regard du chorégraphe, ainsi qu'aux regards des autres danseurs.

pour les élèves des écoles de danse du territoire

► les 8 et 9 novembre

(samedi 14h-17h et dimanche 10h-13h)

Pour tous les ateliers, les dates, tarifs et horaires précis sont à votre disposition à l'accueil de L'arc.

renseignement et inscription au 03 85 55 13 11

www.larcscenenationale.fr

Parlons théâtre

L'arc et la compagnie Les Palétuviers vous proposent des rendez-vous conviviaux pour échanger autour des spectacles de la saison. Des rendez-vous pour parler à bâtons rompus des émotions, des plaisirs, des colères, des incompréhensions, des surprises que chacun de nous vit après une représentation. Mais aussi, en amont de certains spectacles, préparer leur venue, réfléchir un peu avant de voir... À l'aide de vidéos, de textes, de réflexions... Découvrir de nouvelles pièces, de nouveaux auteurs... Ou le plaisir de lire à voix haute une pièce inconnue... Comprendre le travail de réarrangement d'une chanson...

Perdre, où plutôt, gagner du temps à se faire plaisir en parlant de spectacle...

Un premier rendez-vous est fixé le 13 décembre à 11h autour de « Espia una mujer que se mata » d'après l'adaptation « d'Onclé Vania », d'Anton Tchekhov.

guide pratique

la billetterie

du mardi au vendredi de 13h30 à 19h,
le samedi de 14h30 à 19h

les expositions

du mardi au vendredi de 13h30 à 19h,
le samedi de 14h30 à 19h

**fermé les 24, 25, 31 décembre et
1^{er} janvier, les 12 avril et 1^{er} mai**

réservations / ouverture des locations

- la location est ouverte dès le 2 septembre
- les réservations non confirmées par un règlement dans les cinq jours sont annulées
- à moins de 48h du spectacle, location uniquement sur place, par téléphone, ou bien par internet (règlement par carte bancaire)
- aucun billet ne peut être remboursé, seul l'échange est possible au plus tard 8 jours avant la date du spectacle
- le placement numéroté est garanti jusqu'à l'heure du début de la représentation. Passé ce délai, le placement

devient libre. Pour les représentations au petit théâtre, le placement est libre.

- accueil des personnes à mobilité réduite : des places vous sont réservées au petit et grand théâtre jusqu'à une semaine avant la date du spectacle
- vous sortez en famille, le 3^e enfant est notre invité (**sauf spectacle à tarif exceptionnel, abonnement famille et les spectacles à Dijon**).

NOUVEAU !

achetez vos billets en ligne sur notre site internet :

www.larcscenenationale.fr
paiement sécurisé, simple et rapide.

l'adhésion

En adhérant à L'arc, vous confirmez l'existence de notre Scène Nationale dans son territoire d'implantation. Vous manifestez également votre exigence et votre soutien à notre égard.

L'adhésion est nominative et valable pour la saison en cours. Vous bénéficiez du tarif adhérent au Théâtre à Mâcon, à l'Espace des Arts à Chalon-sur-Saône, à l'ABC et au TNDB à Dijon, ainsi qu'aux Théâtres d'Auxerre, de Beaune, d'Autun et de Saint-Vallier.

Elle est au tarif de 5 euros, obligatoire pour les abonnés (sauf pour les jeunes jusqu'à 18 ans et étudiants de moins de 26 ans, les demandeurs d'emploi).

l'abonnement

plusieurs formules d'abonnement au choix :

- **abonnement adulte 4 spectacles**
- **abonnement adulte 5 spectacles et plus**
- **abonnement jeune minimum 4 spectacles**
- **abonnement famille** (1 adulte et 1 enfant jusqu'à 11 ans)

les avantages !

- il vous permet de composer en toute liberté la saison qui vous plaît et de réserver dès septembre vos places
- une fois votre abonnement souscrit, toute place supplémentaire vous est vendue au tarif réduit
- vous bénéficiez d'une réduction importante sur le prix des places
- vous recevez à domicile les informations de L'arc (invitations aux expositions, programmes, journal)
- **possibilité de paiement fractionné** en 3 fois maximum par chèque (à prélever dans les 3 mois qui suivent l'abonnement)
- carte bancaire, **chèques vacances et chèques culture acceptés**

Les abonnements sont traités par ordre d'arrivée. Vos places sont ensuite disponibles à l'accueil de L'arc. Aucun billet n'est envoyé par courrier.

le carnet L'arc

68 euros le carnet de 4 tickets, moins cher, plus simple et plus futé.

- ces tickets sont à échanger contre les spectacles de votre choix, dans la limite des places disponibles. (pour les spectacles à tarifs exceptionnels, un complément de prix sera demandé). Billets valables jusqu'en mai 2009
 - vous pouvez venir seul ou accompagné de la personne de votre choix
- votre carnet comporte :
- **4 tickets adulte : 68 euros**
 - **3 tickets jeune : 33 euros**

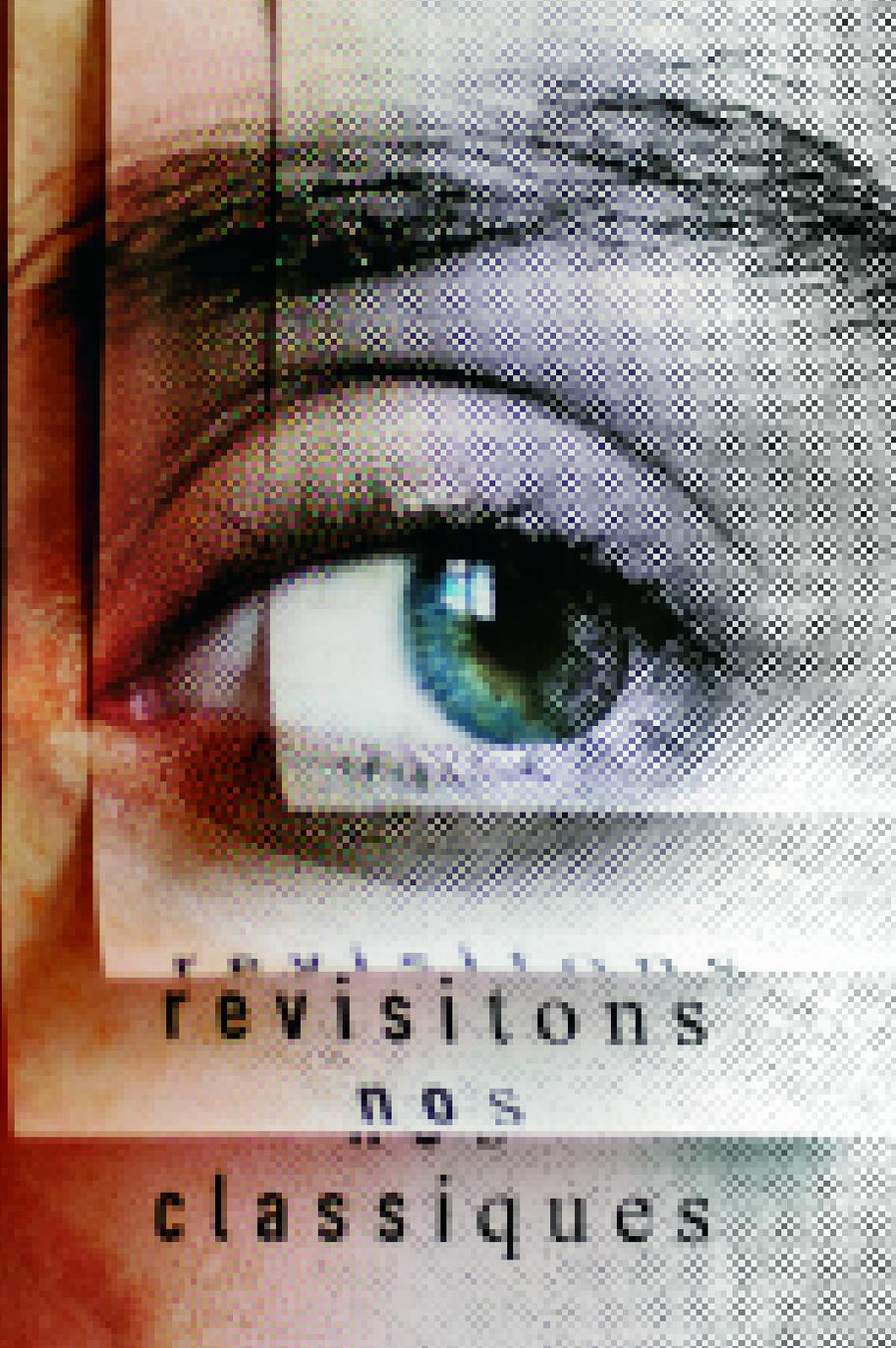
pass caraïbe

- **pass jeune : 22 euros**
- **pass adulte : 30 euros**
- **pass partout : 45 euros**

tarifs

		Alain Bashung	-Cirque de Chine -Thomas Dutronc
plein tarif	20 euros	30 euros	25 euros
tarif réduit jeunes jusqu'à 25 ans, demandeurs d'emploi, + 65 ans, adhérents sauf « 🙌 »	15 euros	28 euros	23 euros 18 euros (réservé aux enfants jusqu'à 11 ans dans la limite d'un quota de places pour le Cirque de Chine)
abonnés 4 spectacles sauf « 🙌 »	15 euros	28 euros	23 euros
abonnés 5 spectacles et + sauf « 🙌 »	12 euros	28 euros	23 euros
abonnés jeunes, demandeurs d'emploi (4 spectacles) sauf « 🙌 »	10 euros	25 euros	18 euros
spectacles à voir en famille repéré par « 🙌 »	10 euros (adulte) 8 euros (enfants jusqu'à 11 ans)		

	Orchestre National de Lorraine	-Bal Salsa -Ensemble Vocal de Bourgogne -Dyaoulé Pemba	soirées : -Aimé Césaire -L'échappée -Dansez Jazz ! -C ^e Saccade
plein tarif	25 euros	15 euros	8 euros
tarif réduit jeunes jusqu'à 25 ans, demandeurs d'emploi, + 65 ans, adhérents sauf « 🙌 »	23 euros	10 euros	5 euros
abonnés 4 spectacles sauf « 🙌 »	21 euros	10 euros	5 euros
abonnés 5 spectacles et + sauf « 🙌 »	21 euros	10 euros	5 euros
abonnés jeunes, demandeurs d'emploi (4 spectacles) sauf « 🙌 »	18 euros	8 euros	3 euros



révisitons
nos
classiques

bulletin d'abonnement

>



ce formulaire est à renvoyer à :

L'arc - Scène Nationale
Esplanade François Mitterrand
BP 5 - 71201 Le Creusot Cedex

réservations 03 85 55 13 11
administration 03 85 55 37 28
fax 03 85 55 48 94

larc-scene-nationale@wanadoo.fr

nom		ABONNÉ(S) ADULTE(S)				ABONNÉ(S) JEUNE(S), DEMANDEURS D'EMPLOI	
prénom		4 spectacles		5 spectacles et +		minimum 4 spectacles	
SPECTACLES (pour les représentations multiples, cochez la date choisie)		nbre	tarif	nbre	tarif	nbre	tarif
Ensemble Vocal de Bourgogne	ven 10/10		10		10		8
Picasso et la danse	mar 14/10		15		12		10
Alain Bashung	jeu 16/10		28		28		25
Les folies amoureuses	mar 21/10		15		12		10
Relik	jeu 23/10		10		10		8
Mon pantalon...	jeu 6/11		10		10		8
Plis/Sons	jeu 13/11		10		10		8
Chemin de fer	jeu 20/11		15		12		10
Thomas Dutronc	sam 29/11		23		23		18
Et si / The Last	jeu 4/12 ven 5/12		15 15		12 12		10 10
Les folies d'Offenbach	dim 7/12		15		12		10
Espia a una mujer que se mata	jeu 11/12 ven 12/12		15 15		12 12		10 10
Cirque National de Chine	sam 10/01		23		23		18
Toi, tu serais...	jeu 15/01		10		10		8
Don Juan et Carmen	sam 24/01		15		12		10
Les caméléons d'Achille	sam 31/01		15		12		10
The BFG	jeu 5/02		10		10		8
Viel chante Brel	ven 13/02 sam 14/02		15 15		12 12		10 10
Préambule	mer 18/02		10		10		8
Sacrifices	ven 20/02		15		12		10
L'héritier	mar 10/03		15		12		10
Les enchaînés	jeu 12/03		10		10		8
Orchestre de Lorraine	dim 15/03		21		21		18
En Cie des Hommes	jeu 19/03		15		12		10
La puce à l'oreille	mar 24/03		15		12		10
Calle Reina	sam 4/04		10		10		8
Colère	mar 7/04		15		12		10
Dyaoulé Pemba	jeu 9/04		10		10		8
Montaigne	jeu 16/04		15		12		10
Total							

Total des cartes L'arc abonnements adultes x 5 euros (1)

Montant global des abonnements euros (2)

spectacles hors abonnement

SPECTACLES		adultes abonné(s)		jeunes abonné(s)	
		nbre	tarif	nbre	tarif
Rutabaga	sam 4/10 dim 5/10		8 8		5 5
L'échappée	sam 22/11		5		3
Hamlet	mar 25/11		13		13
Soirée Aimé Césaire	ven 27/03		5		3
Soirée jazz	sam 16/05		5		3
C^e Saccade	sam 27/06		5		3
Total hors abonnement (3)					
Montant global (1)+(2)+(3) =					

abonnement famille

39 euros pour 3 sorties dans l'année avec votre enfant

(minimum un adulte et un enfant jusqu'à 11 ans)

➤ Sortez avec vos enfants et choisissez au moins 3 spectacles parmi la liste ci-dessous (signalés par un pictogramme « 👤 » dans le bulletin abonnement).

Si vous souhaitez choisir d'autres spectacles, vous bénéficiez du tarif abonné « adulte 5 spectacles et + » et/ou « jeune ». (voir tarifs page 64)

SPECTACLES		ABONNEMENT(S) FAMILLE minimum 3 spectacles à choisir dans la sélection repérée par « 👤 »			
		parent(s)		enfant(s) jusqu'à 11 ans	
		nombre	tarif	nombre	tarif
Relik	jeu 23/10		8		5
Mon pantalon...	jeu 6/11		8		5
Plis/Sons	jeu 13/11		8		5
Toi, tu serais...	jeu 15/01		8		5
The BFG	jeu 5/02		8		5
Préambule	mer 18/02		8		5
Les enchaînés	jeu 12/03		8		5
Total abo. famille					

SPECTACLE(S) SUPPLÉMENTAIRE(S) (à indiquer dans le tableau ci-dessous)	dates	parent(s)		enfant(s) jusqu'à 11 ans	
		nombre	tarif	nombre	tarif
Total global					

1^{er} adulte abonné

M^{me} M^{lle} M

nom _____

prénom _____

année de naissance _____

adresse _____

code postal _____

ville _____

téléphone _____

e-mail _____

profession _____

carte abonné

2^e adulte abonné

M^{me} M^{lle} M

nom _____

prénom _____

année de naissance _____

adresse _____

code postal _____

ville _____

téléphone _____

e-mail _____

profession _____

carte abonné

1^{er} jeune abonné

nom _____

prénom _____

année de naissance _____

établissement scolaire fréquenté _____

e-mail _____

je choisis le **carnet-tickets à 68 euros**
(4 tickets adultes)

je choisis le **carnet-tickets à 33 euros**
(3 tickets jeunes)

billets valables jusqu'à mai 2009

68 euros x nombre de carnets

68 euros x soit euros

33 euros x nombre de carnets

33 euros x soit euros

2^e jeune abonné

nom _____

prénom _____

année de naissance _____

établissement scolaire fréquenté _____

e-mail _____

mode de règlement choisi

carte bancaire

nom et prénom du titulaire _____

n° de carte _____

date d'expiration _____ signature _____

chèque bancaire ou postal

à l'ordre de L'arc - Scène Nationale

règlement en 1 fois

règlement en 2 fois

règlement en 3 fois

(à prélever dans les 3 mois)

autres :

chèques vacances - chèques culture

espèces

ne rien inscrire ici

date d'arrivée _____ saisi le _____

Ces renseignements nous sont très précieux. Ils nous permettent de mieux vous connaître, de vous prévenir en cas de besoin, et d'établir des statistiques. Ils restent confidentiels.



Télérama

PARTENAIRE DE VOTRE ÉVÈNEMENT
PARTENAIRE DE VOTRE ÉMOTION

La télé, le cinéma, la radio, le théâtre,
la musique, la danse, l'art...
Retrouvez toute l'actualité culturelle
chaque mercredi dans Télérama.



Emerveillez votre regard !

France 3 Bourgogne Franche-Comté
partenaire de tous les arts

Retrouvez toutes les informations
sur www.france3.fr

les partenaires

L'arc - Scène Nationale est subventionnée par

- > Le Ministère de la Culture et de la Communication DRAC Bourgogne
- > La Ville du Creusot

elle bénéficie du soutien de

- > Conseil Régional de Bourgogne
- > Conseil Général de Saône-et-Loire
- > La Communauté Creusot - Montceau
- > La Ville du Breuil



Direction régionale
des affaires culturelles
Bourgogne



ses partenaires publics sont

- > L'ONDA
- > Musique Danse Bourgogne

ses principaux partenaires médias sont



le Club des Partenaires

pour mettre son entreprise sur le devant de la scène !

Au delà de l'intérêt personnel que vous pouvez manifester envers la culture et ses enjeux, le mécénat culturel est à considérer comme un partenariat qui peut s'inscrire dans la stratégie de votre entreprise, quelle qu'elle soit. En parallèle de nombreux avantages, vous bénéficiez de 60% de réduction fiscale et de 25% de contreparties, soit 85% du montant global du don. Pour la 5^e année consécutive, plusieurs entreprises s'engagent à nos côtés et partagent avec nous des moments de plaisir et d'émotion avec les artistes.

Corgeco – Irelem – Champion – Centre commercial « L'Arche du Creusot » – Renault Garage Rimette – Vitaris





l'équipe

Simone Cayot	présidente du Conseil d'Administration
DIRECTION Nadine Varoutsikos-Perez Yvette Delemarre	03 85 55 23 00 - larc-scene-nationale@wanadoo.fr directrice assistante de direction - yvette.delemarre@larcscenenationale.fr
ADMINISTRATION Luc Chavy Marie Pelletier	03 85 55 22 99 administrateur - luc.chavy@larcscenenationale.fr comptable - administration.larc@wanadoo.fr
SECRETARIAT GÉNÉRAL Virginie Boccard	03 85 55 03 01 secrétaire générale - virginie.boccard@larcscenenationale.fr
RELATIONS PUBLIQUES Alexandra Mercier	03 85 55 44 45 - rp.larc@wanadoo.fr attachée aux relations publiques, chargée des relations internationales - alexandra.mercier@larcscenenationale.fr
Charazed Achou Anthony Pellé	relations publiques
COMMUNICATION Véronique Gauthé	03 85 55 37 28 attachée à l'information - vero.larc@orange.fr
EXPOSITION Patrick Remeaud Florence Le Maux	03 85 55 44 46 conception expositions - patrick.remeaud@larcscenenationale.fr animatrice arts plastiques
ACCUEIL - BILLETTERIE Marie-Paule Foucherot	03 85 55 13 11 responsable accueil, billetterie mariepaule.foucherot@larcscenenationale.fr hôtesse d'accueil, billetterie
Elfrida Gonzalez	
TECHNIQUE Santiago Pérez Pédro Turuelo Jérôme André Jean-Pierre Girbes Manuel Mayor	03 85 55 00 07 - larc.technique@wanadoo.fr directeur technique - santiago.perez@larcscenenationale.fr régisseur lumière régisseur son régisseur plateau machiniste, cintrier
ENTRETIEN Nadia Coulé Anne-Marie Troncy	entretien entretien

Et tous les techniciens et artistes intermittents qui travaillent avec nous pendant la saison.

CONCEPTION GRAPHIQUE

Julien Cochin
www.juliencochin.fr

PHOTOGRAVURE
BSMD Avant-garde
IMPRIMÉ PAR
Moutot

CRÉDITS PHOTOGRAPHIQUES

p. 8 Ludovic Careme, Alb Djewel / p. 11 Julien Piffaut / p. 16 Cyrille Berger / p. 17, 61, 63 Olivier Champagne / p. 18 Yann Orhan / p. 20 Julien Cochin, Jean-Pierre Maurin / p. 21 Ariane Mestre / p. 24 Michel Lidvac / p. 25 Frank Ternier, Fabrice Doat / p. 26 O. Houeix / p. 28 Hervé Kielwasser / p. 36 Jaime Olivares, Henri Parent / p. 34 Philippe Cibille, Éric Legrand, Jean-Pierre Maurin / p. 37 François Saint-Rémy / p. 38 Richard Baron/Light Motiv / image de saison couverture et p. 68 Julien Cochin